

Así nos lo pasamos todo el día...



...gracias a la confianza con que nos honran nuestros distinguidos clientes.

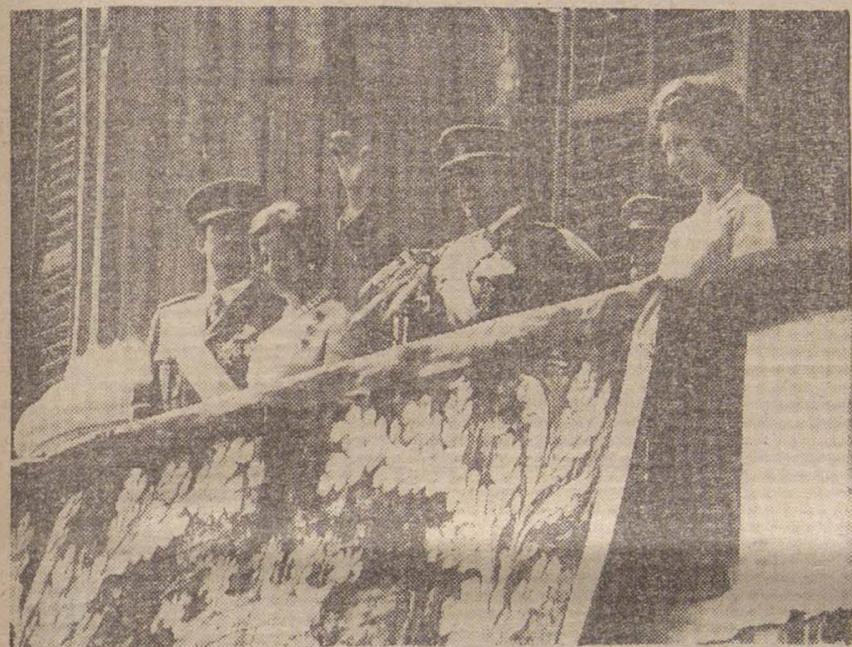
MUEBLES RAGEL

Medina, 11 y 13 - JEREZ

El mayor surtido lo tiene Ragel

Adhesión de España al Jefe del Estado

Hoy celebra su onomástica



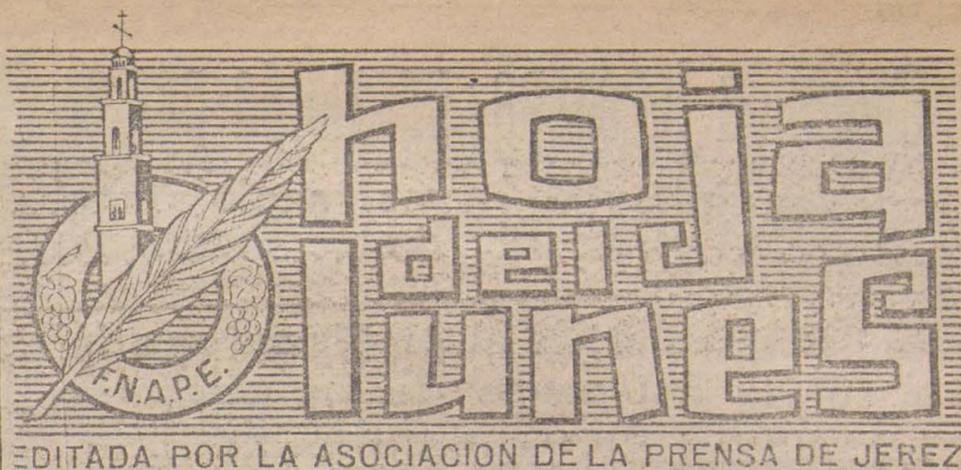
Desde el balcón del Palacio de la Plaza de Oriente, escenario de distintas jornadas de la Historia de España, S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y de los Príncipes de España, ha recogido, por tercera vez, el firme respaldo de toda la Nación a su obra, a sus realizaciones, a su política, a su feliz mandato. Ha sido, como en anteriores ocasiones, el refrendo de toda España a la política de Franco. Porque la Nación entera estaba allí representada. Hombres llegados de Galicia, Andalucía, Cataluña y Levante; hombres que, como le oímos decir a un asturiano, "muy a gusto acudirían a Madrid andando", para demostrarle a su Caudillo, a su Jefe, que la Nación está con él, que España le sigue y le respalda. Y ha sido precisamente este apoyo popular, la adhesión del pueblo, la que han recogido con asombro, rendidos ante la evidencia, los más prestigiosos diarios del mundo entero.

Hoy, 4 de octubre, celebra S. E. el Jefe del Estado su fiesta onomástica. A los telegramas de adhesión que aún llegan a El Pardo por la jornada del día 1 de octubre, hemos de sumar los que recibirá el Caudillo, testimoniándole la Nación entera felicitaciones en esta festividad de San Francisco de Asís.

España, bien lo ha demostrado, está con su Jefe, con el hombre que ha ratificado su decisión de "seguir empujando el timón del Estado", mientras Dios le dé fuerzas y claridad de juicio.

ANGEL NIETO, GRAN TRIUNFADOR

Ayer se disputaron en el circuito del Polígono de San Benito las pruebas del XIV Premio Internacional de Motorismo Nuestra Señora de la Merced. La mañana, espléndida, y el aliciente de participación de los más destacados pilotos del mundo, hicieron que un numerosísimo público abarrotara el circuito. Las carreras resultaron un auténtico «festival» de Angel Nieto, que venció en las tres en que tomó parte. La foto de Manolo Iglesias recoge al campeón mundial escoltado por Jansson y Lansivouri, en el podio de vencedor de la prueba de 250 c.c. Internacional.



EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: Cardenal Herrero, 2, Tpdo. ★ Teléfonos 34 20 08 y 34 30 28
Año VIII. N.º 404. Lunes, 4 octubre 1971. Dto. Legal: CA-192/1963. Precio: 5 Ptas.

Alvaro Domecq y Antonio León Manjón, procuradores en Cortes por representación familiar

Han sido proclamados oficialmente por la Junta Provincial del Censo

En la sala primera de la Audiencia Provincial, se ha reunido la Junta Provincial del Censo Electoral, bajo la presidencia de don Rafael Cano de Gardoqui, a las diez de la mañana de ayer, en sesión continua, hasta las 18,30, para efectuar el escrutinio correspondiente a la proclamación de procuradores en Cortes por cabezas de familia. Leída por el secretario, don Juan Tamarit Martel, que a su vez lo es de la Diputación Provincial, el decreto que regula las elecciones, pasó a informar sobre tres impugnaciones que se habían presentado, dos en Bornos y una en Villamartín, y el presidente manifestó que por no haber sido presentadas ante la Junta Provincial, ya que las habían hecho en las Juntas Municipales, no eran válidas y por tanto se desestimaban.

Seguidamente se procedió al escrutinio, que arrojó el siguiente resultado:

Alvaro Domecq Díez	61.630	votos
Juan Enríquez Harana	32.574	"
Baldomero García García	16.000	"
Antonio León Manjón	56.647	"
José Luis Maestro Anula	47.611	"
José Martínez Romero	43.038	"

Número total de votantes, 183.039, por lo que el presidente procedió a proclamar oficialmente procuradores en Cortes por la provincia, a los señores Domecq Díez y León Manjón, resultados que no se harán firmes hasta el día 29.



Alvaro Domecq y Díez



Antonio León Manjón

Alvaro Domecq y Díez y Antonio León Manjón son dos hombres que por distintos cauces han servido y sirven a la provincia, con rendimientos muy positivos y eficaces. Más veteranía en don Alvaro y, por lo mismo, una trayectoria más vigorosa de servicio, acreditado eficazmente desde los puestos de alcalde de Jerez y presidente de la Diputación Provincial. En Toño León, con más juventud, se dan también circunstancias de una actividad de tipo económico y cooperativista, además de escritor y poeta, que le dan un amplio margen de esperanza en cuanto a su futura gestión.

Los dos, muy queridos en Jerez, deben recibir desde aquí una felicitación pública por su triunfo y la confianza de que la provincia estará en las Cortes por ellos bien representada.

El Xerez consiguió un positivo en Pontevedra

(Página 6)

Una Comisión jerezana, presidida por el gobernador civil, visitó a varios ministros

Se estudia una solución al problema creado por la subida del precio de los alcoholes

En nuestra edición el pasado miércoles, 29 de septiembre, informábamos de la visita al gobernador civil de la provincia de una comisión de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial de la Vid, a quien pidió su respaldo y ayuda para realizar ante los Ministerios correspondientes las gestiones precisas a fin de buscar solución a los problemas que creaba al "jerez" la subida de precio de los alcoholes.

Esta comisión, presidida por don Luis Nozal, se trasladó a Madrid el viernes, día 1. fecha en la que, a pesar de su festividad, iniciaron las gestiones, a las 8 de la noche, ante el ministro de Relaciones Sindicales, El señor García Rama, que ya conocía el tema, tuvo un amplio cambio de impresiones con los comisionados a los que prometió estudiar detenidamente la cuestión planteada.

A las 10 de la mañana del sábado, día 2, la misma comisión, en la que además del gobernador civil participaban el presidente del Consejo Regulador y de la Diputación Provincial; el delegado provincial de Sindicatos; el presidente del Sindicato de la Vid y representantes de las bodegas jerezanas, visitó al ministro del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, haciéndole una amplia exposición de las consecuencias que en el desarrollo de la provincia podría tener la situación creada con los precios flotantes del

alcohol. Dos técnicos jerezanos que figuraban en la comisión, quedaron con el encargo de realizar un estudio exhaustivo sobre esta situación que le será presentado al señor López Rodó.

Dos horas más tarde los representantes de la provincia visitaron al ministro de Agricultura, señor Allende y García Baxter a quien acompañaban los técnicos del servicio ministerial del F. O. R. F. P. A. El señor Allende que, además, en ese momento representaba la condición de representante al ministro de Comercio por ausencia de éste, prometió medidas urgentes tendientes a paliar la situación creada.

Por la ausencia del ministro de Hacienda, a cuyo departamento corresponde una parte fundamental del problema, como es el restablecimiento de la "compensación interior" la comisión tiene solicitada visita para los primeros días de esta entrante semana.

Como se ve fue intensa la actividad que en 24 horas desarrolló este grupo de hombres encabezados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, de cuya decidida y eficaz intervención se sientan muy reconocidos los representantes de esta industria jerezana tan afectada por esta situación.

Otra comisión de Jerez visitó a los directores generales de Agricultura y de Industrias Textiles, Alimentarias y Varias, a quienes presentaron determinados trabajos de los elaboradores y criadores de brandys del marco del "jerez" ante la próxima aparición del Reglamento de elaboración de los brandys.

A esta comisión prestó un interés y atención extraordinarios el ingeniero, muy recordado en Jerez don Salvador Ruiz-Berdejo, presidente del Consejo Nacional de Denominaciones de Origen.

Cursillos sinodales en Jerez

Con objeto de completar la encuesta sociológica que viene realizando el D. I. S. se va a celebrar durante los próximos días 8 y 9 unas sesiones en la Casa de Ejercicios de las Reparadoras, en horario de 7.30 a 9.30 de la noche. Son sesiones exclusivamente para señoras, por ser éstos los que aún no han rellenado la encuesta del mencionado organismo.

El objeto de poner dos fechas consecutivas es el facilitar la asistencia ya que el que no pueda acudir el primer día lo pueda hacer el segundo. Es deseo de nuestro obispo auxiliar que el número de señoras asistentes sea el mayor posible para que así quede reflejada en la encuesta el pensamiento de las cofradías como miembros activos de la Iglesia.

Al mismo tiempo queremos comunicar que para prepararse en un cursillo a ser "monitor" en los grupos de trabajo del Sínodo se van a celebrar dos tandas, comenzando la primera en la Casa de Ejercicios del Calvario el día 6 a las 6 de la tarde hasta el día 8 por la tarde y la segunda el sábado 9, a las 4.50 de la tarde hasta el domingo 10 por la noche después de la cena. Esta segunda se celebrará en las Reparadoras. Para mayor información pueden dirigirse a la Casa de Ejercicios del Calvario (teléfono 343107) o la Residencia de las Reparadoras (teléfonos 347133 - 344233).

No olvidemos que todos pertenecemos a la Iglesia y debemos de vivir al día sus preocupaciones.

Santoral y cultos

Servicio de nueve y media de la mañana a once de la noche.

Marqués de Mochales, 22; Pedro Alonso, 14; Barriada Coronación, A-1; Plaza Colomina, 18 (Barriada Santo Tomás).

Servicio de once de la noche a nueve y media de la mañana.

Pedro Alonso, 14; Barriada Coronación, A-1.

Farmacias de guardia

Ss. Francisco de Asís, Id.; Pedro, ob.; Cristo, Cayo, Faust, Eusebio, pb.; Queremón, Jacio, des.; Marcos, Marciano, mrs.; Petronio, ob.; Aurea, g.; Hieroteo confesor. Misa: De San Francisco de Asís. Memoria obligatoria.

ANUNCIOS BREVES

PREPARACION intensiva de Contabilidad, Oposiciones a Banca, Cálculo Mercantil, Mecanografía (Tactó), Taquigrafía, Enseñanza Garantizada, Métodos y Sistema Tecnibán, Información 7 a 10. ACADEMIA DOCEO. Doctor Mercado, 11.

VEHICULOS ocasión, 35% Entrada 18 meses, Merced, 18. Teléfono 34-29-96.

PISTOLAS - Equipos pintura Francisco Javier Maldonado. Teléfono 34-64-59.

SU EQUIPO otoño-invierno en Almacenes San Carlos. Facilidades de pago.

AMERICANAS sport. Trajes caballero, pantalones Tergal. Calidades selectas. Almacenes San Carlos.

MARAVILLOSOS estampados en lencería. Almacenes San Carlos. Evora, 18.

ABRIGOS señora, modelos maravillosos. Extenso surtido. Almacenes San Carlos.

TRINCHERAS señora, modelos exclusivos. Almacenes San Carlos. Evora, 18.

COBERTORES, miles de cobertores, precios baratísimos. Almacenes San Carlos.

VESTIDOS novia. Extenso surtido. Almacenes San Carlos. Evora, 18.

LANERÍA selecta. Dibujos maravillosos. Almacenes San Carlos. Evora, 18.

SE PRECISA vendedor ramo de alimentación con carnet de 2º Caramelos Navas. Higueiras 2.

VENDO casa vacía, Arcos 27. 740 m. Teléfono 34-14-10.

SE NECESITA ebanista con carnet de conducir para tienda de Muebles. Dirigirse por escrito a Publitérez, Apartado 119 Letra N.

BUSCO local apropiado para centro de estudios. Teléfono 34-71-85, de 11 a 1.

VENDEMOS estanterías y mostradores baratos. Tejidos Martín, Doña Blanca, 3.

TAPICERÍA Sol. Se tapizan automóviles y muebles. Especialidad en sofá-cama y cojines. Los sofá-cama en el día. Sol, 42.

TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES
SOBREMESA
1.45.—Carta de ajuste.
2.00.—Apertura y presentación
2.02.—Sobre la marcha.
3.00.—Noticias a las tres.
3.25.—Revista de toros.
3.50.—Roma, mi amor. Hoy: «Parecía italiano».
4.20.—Despedida y cierre.

TARDE
6.45.—Carta de ajuste.
7.00.—Apertura y presentación
7.02.—Con vosotros.
8.05.—Buenas tardes.

NOCHE
9.00.—Novela (cap. VI). Hoy: «Jeromín».
9.30.—Telediario.
9.55.—Teledeportes.
10.40.—Visto para sentencia.— Hoy: «Una mujer de su casa».
11.30.—Siglo XXI.
12.00.—Veinticuatro horas.
00.25.—Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
8.00.—Carta de ajuste.
8.30.—Presentación y avances.
8.32.—Los peligros de Penélope: «Peligro en el Polo Norte».
9.00.—Luces en la noche.
9.30.—Telediario.
9.55.—La hora de los famosos. Hoy: «Culpables de la época».
10.55.—Los siete mares. Hoy: «El Océano Indico».
11.55.—Ultima imagen.

PREPARAMOS ASIGNATURAS PENDIENTES DE PRIMERO DE BACHILLERATO Y SEGUNDO COMPLETO B.R.A.C. — SAN PABLO, 1. Inscripciones, de 11 a 1.

Dr. CIONISIO GARCIA-PELAYO
Traslada su consulta a calle Santo Domingo, 6-8. Edificio Delafer.

espectáculos

TEATRO VILLAMARTA.
A las 7. Estreno.
EL TECHO DE CRISTAL.
Carmen Sevilla, Patty Shepard. Technicolor. (Mayores de 18).
CINE RIBA.
A las 7. Estreno.
LOCOS
Jossom Robards, Katherine Ross. Technicolor (Mayores 18)
CINE VALERIA.
A las 7.30.
SI ESTAS MUERTO, ¿PORQUE BAILAS?
Alfredo Landa. Technicolor. (Mayores de 18 años).

CINE LUZ LEALAS.
A las 7. Estreno. TODD-AO. Pantalla Gigante. «SECRETOS DE UNA ESPOSA». Technicolor. Anthony Quinn e Ingrid Bergman. (Mayores de 18 años)
CINE JEREZANO
A las 7. Estreno.
QUEIMADA
Technicolor. Marlon Brando y Cecily Browne. (Mayores de 18)
CINE DELICIAS
A las 7, 9 y 11.
AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBS. (Mayores de 18 años).

Ecos de sociedad

ONOMASTICAS
Hoy, festividad de S. Francisco de Asís, están de días las señoras viuda de la Hera (don Ignacio); de Coliado (don Bernardo); viuda de Hortas Román (don Manuel); de Cárdenas Vega (don Manuel); doña Francisca Braña López, viuda de De los Reyes (don Manuel).

Señoritas de Luna Gener; López Romero; Rodríguez Vallejo; Acedo Vázquez; Fernández Chacón; Domínguez Serina; Bermejo Domínguez; Mateos Mendoza; y Monroy Fernández.

Celebran también su onomástica el R. P. Francisco Juárez, O. F. M., rector del convento de Padres Franciscanos de Cádiz; presbitero con Francisco Guerra.

El conde de los Andes; señoras Paz Genero; Durán Herrera; López de Carrizosa Ibañeta; Álvaro Pereda; Capitos Ropero; Martel Hualgo; Carrtero García; Rodríguez Soto; Lobatón; Castro Calviño; Fernández del Castillo; Asencio Delgado; Asencio Taboada; Fernández Ortega; Delgado de la Flor; Ruiz Franco; Marín Plaza; Mateos Núñez; Romero Estrada; Romero Espinosa de los Monteros; Romero Barreda; Castillo Barraquero; Díez e Ysasi; Espinosa; García-Pérez y García Zapata; Hernández - Rubio Cisneros; Jurado Ivison; Moru-Figueroa; Navarro; Toro Corrales; Fernández García-Figueroa; Salido Escudero; Roman García; Valencia Paz; García de Villegas Aladro; Ríos Soto; Cabilla Plaza; Hortas Rubio; Gil Navas; Rivera Centeno; Doña Gutiérrez.

Cutiérrez de Gandarilla; Camas Benítez; Marín García; Cantero Batista; Rodríguez Lara; López Cepero; López Herrera; López García; Ruiz Marín; los jóvenes, Falcón Marín; Ruiz Garrido; Castro del Castillo y los simpáticos niños Román Liano; Cardenas Martínez; Mateos Pérez y la monísima niña Paquita Padilla Lobo.

BAUTIZO DE MARIA DEL MAR RUIZ-MATEOS

El pasado sábado, en la iglesia parroquial de San Marcos y por su tío el reverendo padre don Alfonso Ruiz-Mateos Jiménez, redentorista, fue bautizada con el nombre de María del Mar, la hija de los señores de Ruiz-Mateos Jiménez (don Rafael-Mercades Hernando, siendo su padrino por sus tíos don Isidoro Ruiz-Mateos Jiménez y Lolita Albarracín Jiménez.

VIAJEROS

Para asistir a una reunión de la Internacional de Urología, de la que es miembro, marchará hoy con dirección a Madrid y Barcelona el doctor don Eduardo Ruiz de Velasco Mejías, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, de Jerez.

Dr. Ruiz de Velasco
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 20.



SEPTIMO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDA, POR EL ALMA DE LA SEÑORA

Doña Josefa María García del Salto e Izquierdo

Hermana de las Ordenes Terciarias de Santo Domingo, Nuestra Señora del Carmen y San Francisco.

VIUDA QUE FUE DEL SEÑOR

Don Manuel de Ysasi y González

DESCANSO EN EL SEÑOR EL DIA 5 DE OCTUBRE DE 1964, A LOS 92 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

R. I. P.

Sus hijos, doña María Victoria, don Rafael, doña Cecilia y señorita María del Carmen; hijos políticos, doña María Cecilia Díaz de Morales, Excmo. Sr. D. Rafael Cavanillas Prosper, Teniente General de Estado Mayor, y doña Consuelo de la Calle Jiménez; nietos, nietos políticos, bisnietos, prima, sobrinos, sobrinos políticos y demás familia.

RUEGAN asistir a la solemne misa de requiem que tendrá lugar mañana martes, día 5, en la Basílica de Nuestra Señora del Carmen Coronada, a las DIEZ de la mañana, y las misas libres de intención en Santo Domingo, San Francisco, el Carmen, Capilla de las Oblatas de esta ciudad y Santuario de Regla (Chipiona). Parroquias de San Agustín, San Juan de la Cruz, San Nicolás, iglesia San Fermín de los Navarros, Colegio Santa María de la Almudena, Parroquia de la Milagrosa (de Madrid) y Capilla del Castillo de la Mota (Valladolid), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Jerez de la Frontera, 4 de octubre de 1971.

(Modelo 5)

"RINCON NAZARET"

FINAL DE TEMPORADA DE PISCINAS



Ha finalizado la temporada de piscinas del Club Nazaret. Esto que puede considerarse como una noticia de segunda fila, encierra una interesante experiencia, un, diríamos, aleccionador comentario. Una temporada más transcurrida con la ausencia total de accidentes mortales, ni siquiera graves. Son muchos millares de socios, usuarios en altos niveles numéricos, los que a lo largo de la temporada que acaba de concluir, inundieron vida y alegría, esa alegría optimista e incombustible del verano, sobre las aguas azules y las verdes praderas de césped, sin que la más leve sombra de temor o tristeza, por el percance sufrido por el amigo, empañara con su secuela de dolor las horas buenas y agradables allí vividas. Debemos congratularnos de que así transcurran todos estos años desde la fundación del Club, con total ausencia de accidentes, a pesar de producirse oficialmente buen número de ellos a lo largo y ancho de toda la nación. Ello tiene una explicación y es la causa de este grato balance. Las acertadas normas dictadas para la seguridad de cuantos utilizan las piscinas, los medios y servicios que cuidan y atienden cualquier emergencia posible, la disciplina y responsabilidad con que se vienen cumpliendo aquellas normas por parte de todos y que va en aumento de año en año.

En este feliz balance no podemos olvidar la absoluta pureza de las aguas, controladas día y noche por los servicios depuradores del propio Club. Pero aún hay más. Existe el testimonio de las Inspecciones Local y Provincial de Sanidad, que han venido girando visitas eficientes y continuadas a lo largo de toda la temporada, manteniendo un serio control bacteriológico de las aguas y cuyos dictámenes en todo momento fueron absolutamente favorables. Difícil misión la de estos organismos que velan por nuestra salud y que han venido recorriendo toda la provincia, en una labor callada, casi anónima, a lo largo de todo el verano para que la bacteria y la enfermedad se mantuvieran alejadas y al margen de nuestra alegría estival.

Las piscinas y servicios anexos del Club han dado por finalizadas sus actividades por este año, con este feliz balance que será satisfacción para todos sus socios.

CAMPEONATO DE ANDALUCIA DE NATACION

Se clausuró en Sevilla el Campeonato de Andalucía de Natación, programado para el presente año. Las pruebas de waterpolo fueron muy reñidas e interesantes, destacando el buen juego de los equipos Real Club Mediterráneo, de Málaga, y Club Nazaret, de Jerez, que quedó en tercer puesto. Venció el Club Natación Sevilla, alzándose con el título de campeón.

Incidente de Massiel en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 3. (Efe).— La cantante Massiel fue protagonista

involuntaria el viernes de un incidente en la piscina del hotel «Gloria», donde están concentrados todos los participantes en el VI Festival de la Canción de Río de Janeiro.

Massiel estaba en la piscina del hotel posando para diversos fotógrafos. Adoptó las diferentes poses sugeridas por los periodistas. Entre ellas estaba la de que Massiel se colocase al borde del trampolín vestida con una mantilla.

Un integrante del conjunto Marmelada que observaba las evoluciones de la artista pidió a gritos que se tirase ésta al agua para completar el espectáculo. Como no fue atendido en su sugerencia, el cantante inició una veloz carrera desde el bar de la piscina en dirección al trampolín, maniobra que fue observada por el padre y representante de Massiel quien anuló las intenciones del cantante propinándole un puñetazo cuando ya estaba a punto de tirar al agua a la representante española.

A sus 75 años, abuelo de 13 criaturas, se casa con una joven de 19 años

WASHINGTON, 3. (Efe).— Con 75 años y abuelo de 13 criaturas, George Hall se casó ayer con una joven de 19 años en Dallas, Texas.

«He permanecido cuarenta y siete años casado con mi primera esposa y nunca le fui infiel. Creo que con Mary, (su nueva esposa) viviré por lo menos otros tantos», manifestó el recién casado poco después de la ceremonia.

Hall añadió que fue un bebedor empedernido hasta los cincuenta años, pero que a partir de entonces comenzó a practicar yoga y se sintió una persona nueva.

«Ahora, manifestó Hall, amo a todo el mundo, a mi Angel de la Guarda, a los perros, gatos, insectos, coches y hasta el aire contaminado».

EL ESPEJO RETROVISOR debe poner ante tus ojos 4 metros de calzada por lo menos. Miralo con frecuencia. El próximo está detrás de ti.

Revuelta en otra prisión norteamericana

Siete guardias resultaron heridos

NUEVA YORK, 3. (Efe).— Siete guardias resultaron ayer heridos al imponerse entre don bandas rivales de presos en la cárcel de Pontiac (Illinois).

Un portavoz de la prisión ha revelado esta madrugada que dos de los presos resultaron también heridos de tiros en las piernas.

El portavoz dijo que la revuelta comenzó cuando unos 200 presos empezaron a pelearse en dos grupos de unos cien cada uno.

Hasta las cuatro de la ma-

drugada, hora española, según el portavoz, la situación no había quedado totalmente controlada, al haber entrado los 1.100 presos en sus celdas, nueve horas después de que empezara la pelea.

El portavoz dijo que los guardias que se interpusieron entre los dos grupos rivales tuvieron que disparar varias veces al aire y, finalmente, a las piernas de dos de los revoltosos.

Los siete guardias heridos tienen magulladuras, sufridas al forcejear con los reclusos

para separarlos. Los agentes «se encuentran en estado satisfactorio, según el portavoz.

Uno de los presos fué herido de bala en una pierna y el otro en la ingle, dijo el mismo portavoz, que informó también que se había producido un conato de incendio, en la revuelta y que uno de los grupos contendientes, antes de ser reducido, se había apoderado de palas y azadas y barras de hierro con las que intentaron golpear a sus rivales.

Robo de cuadros por valor de 22.400.000 pesetas

MANTOVA (Italia), 3. (Efe).—Un robo de obras de arte por un valor aproximado de 200 millones de liras (22.400.000 pesetas) ha sido cometido en la villa «Girafra», en la localidad de Goitole, próxima a Mantova, de propiedad de la condesa Livia Bianchi Perdomini.

Entre las obras sustraídas por los ladrones figuran telas de Giovanni Fattori (1825-1908), Telemaco Signorini (1835-1901), Silvestro Lega (1826-96), Pasquale Mancini (1817-88) y un precioso triptico de autor desconocido del siglo XVIII.

Nuevos Trajes para hombres exigentes.

Elegantes. Impecables. Confeccionados por nuestra propia industria en los mejores tejidos. Con la comodidad de la línea actual. En los colores de moda. Si es usted exigente, tiene ese traje que busca en EL CORTE INGLES. Nuestro sistema de tallas, le garantiza la seguridad de encontrar un traje a su justa medida, cualquiera que sea su configuración.

El Corte Inglés

Preferimos que Vd. sea exigente al comprar.

SEVILLA. — Plaza del Duque.
MADRID — BARCELONA —
BILBAO — VALENCIA.
Aparcamiento fácil y cómodo.



Horario Otoño-Invierno

Mañanas de 9'30 a 1'30

Tardes de 4 a 7'30 (Incluso sábados)

PRIMERA DIVISION

El Atlético de Bilbao logró su primer triunfo a costa del Celta

CORTA VICTORIA GRANADINA

Encuentro disputado en Los Cármenes entre Granada y Gijón, que finalizó con el triunfo local por un gol a cero.

El resultado no refleja la superioridad granadina en una tarde de fútbol espléndido que el portero gijonés, y los postes, en dos ocasiones, se encargaron de hacerlo mínimo. El gol vendría en el minuto 39, obra de Porta, al aprovechar un rechace de la defensa opo-

EL MADRID CONTINUA DE LIDER

El Madrid, en su feudo del Bernabéu, no tuvo complicaciones para alzarse con el triunfo ante el Sabadell por 2-0.

Corto resultado para el Madrid, que hizo méritos, sobre todo en la segunda parte, para aumentar el marcador. Al descanso se llegaría con uno a cero, gol marcado por Aguilar en el minuto 43, siendo también Aguilar el que, en la continuación, aumentaría la cuenta a dos, rematando un rechace del poste a tiro de Amancio.

GOLEADA AL CELTA EN SAN MAMES

Gran partido del At. de Bilbao ante el Celta, al que derrotó ampliamente por 4-0.

Primer triunfo de los «leones» en la presente temporada, con Iribar en calidad de su-

plente por encontrarse con fiebre. Igartua sería el autor de los dos primeros goles en los minutos 6 y 22 del primer tiempo. Uriarte haría el tercero, de cabeza en el 42 del mismo tiempo, para por último Arieta, igualmente en remate de cabeza, al minuto 19 de la segunda parte, dejar establecido el resultado.

EL SEVILLA ROMPIO LA IMBATIBILIDAD DEL ESPAÑOL

El Español ha perdido su imbatibilidad en el «Sánchez Pizjuán», al ser derrotado por el Sevilla por 1-0, gol que marcó Garzón en el minuto 25 de la primera mitad, culminando una inteligente jugada de Manolín Bueno.

Excesivas precauciones defensivas en ambos conjuntos, aunque más acentuada en el bando españolista, que hicieron que el partido fuese de regular calidad, aunque sí emocionante y muy justo su resultado.

REPARTO DE PUNTOS EN EL «NOU CAMP»

El Barcelona cedió otro punto en su campo, al empatar sin goles con el At. de Madrid en partido de mayor dominio local y una excelente actuación de la defensa rojiblanca, en especial el meta Rodri, quien en el primer tiempo paró un penalty a Rexach.

Cuando se jugaba el último minuto, un remate azulgrana se colaba en meta con Rodri bato, desviándolo un defensor madrileño con la mano; el árbitro señaló falta previa al Barcelona y el público protestó ruidosamente. Jugada muy discutida que dará que hablar en la presente semana futbolera.

TRIUNFO DEL VALENCIA

Gran partido del Valencia, que venció al Betis por 2-0. De principio a fin dominaron los locales, ante un Betis que se defendió sin agobios y creó, incluso, situaciones de gran pe-

ligro para el marco valencianista.

Faltando 4 minutos para el descanso, Claramunt I logra el primer tanto del Valencia. A los 33 de la segunda parte, el propio Claramunt I consigue el segundo tanto en una jugada de antología.

MINIMA VICTORIA DEL CORUNA

Pese a hacer un juego de aceptable calidad y muy movido, el Coruña sólo ha podido vencer por 1-0 al Las Palmas. El defecto fundamental de ambos equipos fue el no prodigar el disparo a puerta.

El único tanto lo logró Beci, a los 25 minutos de juego, al rematar en la misma boca de la puerta un buen servicio de Juanito.

UN POSITIVO PARA EL MALAGA

Partido de rivalidad regional en «El Arcángel» y reparto de puntos entre el Córdoba y el Málaga, que llegaron al final del choque sin lograr ningún tanto. Ambos equipos cometieron fallos estrepitosos en la misma boca del gol, lo que justifica el empate a cero.

Dominó más el Córdoba, especialmente en la primera parte. A los 21 minutos del primer tiempo se le anuló un gol al malaguista Pons, por estimar el árbitro fuera de juego.

GRAN PARTIDO DEL BURGOS

Realizando un gran encuentro y entusiasmando a su hinchada, el Burgos ganó bien a la Real Sociedad. A este último equipo le falló esta vez su fortaleza defensiva, defraudando un tanto; si bien es verdad que acusaban las bajas de algunos de sus hombres fuertes como Arzac, Ansola, Ormaechea y Mendiluce.

El equipo burgalés tuvo en Angelín su hombre inteligente, que fabricó los goles locales para que Olalde los materializara.

Clasificaciones

PRIMERA DIVISION										
EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	N	
1 REAL MADRID	5	4	1	0	11	3	9	3		
2 VALENCIA	5	3	2	0	6	2	8	3		
3 MALAGA	5	3	1	1	8	4	7	3		
4 ESPAÑOL	5	2	2	1	6	2	6	3		
5 GIJON	5	3	0	2	6	4	6	2		
6 SEVILLA	5	2	2	1	6	4	6			
7 LAS PALMAS	5	2	2	1	7	6	6	2		
8 GRANADA	5	2	2	1	6	5	6			
9 CORUNA	5	3	0	2	5	6	6			
10 AT. MADRID	5	2	1	2	7	3	5	1		
11 BURGOS	5	2	0	3	6	9	4	2		
12 SABADELL	5	2	0	3	3	10	4			
13 CORDOBA	5	0	3	2	5	7	3			
14 BARCELONA	5	1	1	3	4	6	3			
15 R. SOCIEDAD	5	1	1	3	5	9	3			
16 BETIS	5	1	1	3	3	7	3			
17 CELTA	5	1	1	3	3	10	3			
18 AT. BILBAO	5	1	0	4	7	7	2			

Tractores MOTRANSA NUFFIELD

Modelos: 56 HP 65 HP y 65 HP Doble tracción

SEGUNDA DIVISION										
EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	N	
1 CASTELLON	5	5	0	0	13	3	10	4		
2 OVIEDO	5	4	1	0	8	2	9	3		
3 ELCHE	5	3	2	0	6	1	8	2		
4 LEONESA	5	4	0	1	10	4	8	2		
5 LOGROÑES	5	3	1	1	5	1	7	3		
6 R. VALLECANO	5	3	1	1	6	3	7	1		
7 VILLARREAL	5	3	0	2	5	4	6	2		
8 ZARAGOZA	5	3	0	2	9	9	6	2		
9 VALLADOLID	5	2	1	2	5	5	5	1		
10 PONTEVEDRA	5	1	2	2	7	8	4	2		
11 XEREZ C. D.	5	1	2	2	5	7	4			
12 SAN ANDRES	5	1	2	2	1	2	4			
13 CADIZ	5	2	0	3	2	4	4			
14 HERCULES	5	1	1	3	4	6	3			
15 MESTALLA	5	1	1	3	4	7	3			
16 SANTANDER	5	1	1	3	3	7	3			
17 LANGREO	5	1	1	3	3	9	3			
18 MALLORCA	5	0	3	2	1	4	3			
19 TENERIFE	5	0	2	3	2	5	2			
20 FERROL	5	0	1	4	2	10	1			

Tractores MOTRANSA NUFFIELD

Con más cilindrada Más peso Más rendimiento

TERCERA DIVISION (Grupo IV)										
EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	N	
1 CEUTA	5	3	2	0	8	4	8	2		
2 MALAGUENO	5	3	1	1	10	3	7	1		
3 HUELVA	5	2	3	0	6	2	7	1		
4 MURCIA	5	3	1	1	8	3	7	3		
5 CARTAGENA	5	3	1	1	8	4	7	1		
6 PORTUENSE	5	3	1	1	5	3	7	3		
7 BADAJOZ	5	3	1	1	8	6	7	1		
8 OLIMPICO	5	3	0	2	11	7	6	2		
9 ILCITANO	5	2	1	2	8	7	5	1		
10 JAEN	5	2	1	2	5	6	5	1		
11 CACERENO	5	2	0	3	6	4	4	2		
12 LINENSE	5	0	4	1	3	4	4			
13 VALDEPEÑAS	5	2	0	3	7	10	4	2		
14 CEUTI	5	1	2	2	4	6	4			
15 LINARES	5	1	2	2	2	5	4	2		
16 SEVILLA AT.	5	1	2	2	1	4	4			
17 TRIANA	5	1	1	3	3	5	3			
18 ESPAÑOL	5	1	1	3	1	7	3			
19 MELILLA	5	1	0	4	4	7	2			
20 ELDENSE	5	0	2	3	3	9	2			

Tractores MOTRANSA NUFFIELD

ACOGIDOS AL CREDITO AGRICOLA CONCESIONARIO PROVINCIAL ALFONSO PEREZ ZARAGOZA, 9 JEREZ EMPLEADOS DE HOGAR. La Mutualidad Nacional de Em-

RESULTADOS

PRIMERA DIVISION			
Córdoba, 0; Málaga, 0	Granada, 1; Gijón, 0		
Burgos, 3; Real Sociedad, 1	Barcelona, 0; At. Madrid, 0		
Sevilla, 1; Español, 0	Valencia, 2; Betis, 0		
Coruña, 1; Las Palmas, 0	At. Bilbao, 4; Celta, 0		
	R. Madrid, 2; Sabadell, 0		

Touráfrica, S. L.

Será su Agencia de Viajes

José Antonio, 20 JEREZ

SEGUNDA DIVISION			
Cádiz 0; Valladolid, 1	Elche, 3; Langreo, 0		
Leonesa, 1; Logroñés, 0	Santander, 1; San Andrés, 0		
Mallorca, 0; Villarreal, 1	Castellón, 3; Mestalla, 1		
R. Vallecana, 1; Hércules, 0	Pontevedra, 2; Xerez C. D., 2		
Oviedo, 3; Ferrol, 0	Tenerife, 0; Zaragoza, 1		

Touráfrica, S. L.

Alquiler de coches sin conductor Siempre coches nuevos

TERCERA DIVISION (Grupo III)			
Baracaldo 2; Bilbao At., 0	Tarrasa, 4; Onteniente, 0		
Caudal, 2; Júpiter, 1	Tarragona, 0; Levante, 0		
Orense, 3; Euzkidea, 1	Gerona, 2; At. Baleares, 0		
Ponferradina, 5; Basconia, 1	Algemesi, 1; Poblense, 2		
Compostela, 3; Fabril, 1	Ibiza, 3; Badalona, 0		
Candas, 0; Torrelavega, 1	Europa, 1; Gandía, 1		
Avilés, 3; Astilleros, 0	Barcelona At., 4; Ciudadela, 0		
Mirandés, 3; Lemos, 1	Aceros, 3; Calleja, 2		
Villosa, 4; Turón, 0	Alcoyano, 1; Tortosa, 0		
Lugo, 0; Sestao, 4	Mérida, 0; Benicarló, 0		
(Grupo IV)			
Palencia, 0; Plus Ultra, 0	Ceuta, 4; Olímpico, 2		
Salamanca, 3; Alavés, 2	Linares, 0; Linense, 0		
Talavera, 2; C. Sotelo (P), 0	Triana, 1; Melilla, 0		
At. Madrileño, 0; Osasuna, 1	Español I; Cáceres, 0		
Boetticher, 2; Huesca, 0	Cartagena, 1; Murcia, 0		
Obereña, 0; Moscardó, 0	Badajoz, 1; Illicitano, 1		
Real Unión, 1; Tudelano, 0	Valdepeñas, 3; Eldense, 2		
S. Sebastián, 5; Getafe, 0	Portuense, 2; Sevilla At., 0		
Elbar, 1; Zamora, 1	At. Malagueño, 4; Jaén, 0		
C. Sotelo (A), 1; Aragón, 2	Huelva, 2; Ceuti, 0		

Touráfrica, s.t. AGENCIA DE VIAJES

J.A. Primo de Rivera, 20. Telf. 347150-61 JEREZ

PRIMERA REGIONAL (Grupo II)			
La Plata, 1; Isla Cristina, 1	Puente Genil, 3; Moguer, 2		
Rota, 0; San Fernando, 1	Hércules, 0; Algeciras, 5		
Alcalá, 3; Balón, 0	Jerez Ind., 4; Sanluqueño, 0		
Coria, 1; Puerto Real, 1	San Roque, 4; La Palma, 1		
SEGUNDA REGIONAL			
Ayamonte, 4; Chichón, 1	Flamenco, 0; Roteña, 1		
Eoija, 4; Barbate, 2	Trebuena, 5; Juventud, 1		

La quiniela ganadora ofrecida por

RADIRA

JORNADA QUINTA	
★ Caza	
★ Pesca	
★ Náutica	
★ Fútbol	
★ Tenis	
★ Baloncesto	
RESERVAS	
Cádiz-Valladolid	2
Elche-Langreo	1

En RADIRA artículos de calidad

MUEBLES PANTOJA

Disponemos de Resillos en todos los modelos y precios. Somos «LA CASA DE LOS TRESILLOS». Igualmente tenemos dormitorios, muebles librería y todo el mueble auxiliar que Vd. precise. LARGA, 78. VISITENOS!

SEGUNDA DIVISION

Castellón y Elche vencieron con facilidad a Mestalla y Langreo

Triunfos del Zaragoza en Tenerife y del Villarreal en Mallorca

VICTORIA RAYISTA
MADRID. — (Afil). — El Rayo Vallecano venció por un tanto a cero al Hércules de Alicante. El primer tiempo finalizó sin goles.
 Arbitró el colegiado navarro señor Jurado, bien.
 Alineaciones:
 Hércules: Zamora; López, Santamaría, Pachón; Murcia, Ricardo; Garrido, Lalo, Marcos, Rivera y Alfonso. En la segunda parte, Marcos fue sustituido por Sogor.
 Rayo Vallecano: Gómez; Aráez, Alfonso, Cristóbal; López Garzón, Cortés; Felices, Benito, Illán, Bordons y Nieto. Arias substituyó a López Garzón y Veloso a Benito en la segunda mitad.
 En el minuto 19 de la segunda parte, gran jugada de Cortés, con pase a Nieto, éste lanza un centro-chut a puerta y Benito, de cabeza, remata hábilmente a las mallas.
 Pésimo partido. Ninguno de los dos conjuntos supo realizar un buen juego. Solamente la buena voluntad de Felices, la seguridad de Cortés y alguna que otra jugada aislada del equipo vallecano, fueron lo más sobresaliente de este aburrido encuentro.

Por parte del Hércules de Alicante, destacó Rivera por su habilidad, y Santamaría por su contundencia en la defensa fueron los únicos que caben destacar en el conjunto visitante que, por otra parte, no supo aprovechar las deleznable actuación.

POCAS COMPLICACIONES PARA EL OVIEDO

OVIEDO, 3. (Afil). — Real Oviedo, 3; Ferrol, 0.
 Los tres goles del partido se lograron en la segunda parte. A los 25 minutos marcó Galán, en centro de Crespí. A los 38, Beiztegui, en jugada de Galán, consiguió el segundo. Y a los 43, Iriarte, al rematar una entrega de Beiztegui, logró el tercero.
 Arbitró el colegiado tinerifeño, Valle.
 Real Oviedo: Lombardía; Carrete, Tensi, Juan Manuel, Iriarte, Chuzo; Javier (Beiztegui), Nico (Sistiaga), Galán, Crespí y Juan María.
 Club Ferrol: Crespillo; Carlos, Rivera, Somoza; Ledó, Bastida; Fortea, Manuel Amado, Mortera (Nando), Pedro Amado y Unzueta.
 Los cambios introducidos por el Oviedo en la segunda parte del encuentro, le han dado la victoria, de manera especial la entrada de Beiztegui por Javier, jugador este que se mostró remiso y nervioso.
 El Ferrol jugó una magnífica primera parte, en la que dominó el centro del terreno, pero no tuvo suerte en los remates. En la segunda, el Oviedo, que jugó mal, equilibró el juego y la mayor decisión y penetración de su línea delantera, le dio el triunfo.
 Galán, Carrete, Sistiaga, Iriarte y Beiztegui, fueron los mejores del "once" local, mientras que el portero Crespillo no fue culpable de ninguno de los goles encajados.

LA LEONESA GANO AL LOGROÑES

LEON, 3. (Afil). — Leonesa, 1; Logroñés, 0.
 Arbitró el colegiado catalán Crespí Aurre, que formó así a los equipos:
 Leonesa: Bernardo; Paredes, Mañó, Herminio; Roldán (Félix), Ova; Le, Villafañe, Marianin, Larrauri (Fede) y Zuazaga.
 Logroñés: García Fernández; Cenitagoya, Corcuera, Avila; Luisi, Belaza; Hernández, Mellado, Ortega, Lavernia y Echezogoyen.
 El único gol se produce a los 40 minutos de la segunda parte. Herminio pasa a Marianin y éste remata de tiro fortísimo, que no puede atajar García Fernández pese a su esfuerzo.
 Resultado justo si tenemos en cuenta el enorme esfuerzo que ha desarrollado esta tarde la Cultural Leonesa, de cuyo conjunto no se puede destacar a nadie, puesto que todos estuvieron a parecida altura. En el Logroñés también todos estuvieron bien, pero en su línea marcadamente defensiva.

MAL PARTIDO DEL MALLORCA
PALMA DE MALLORCA, 3. (Afil). — Mallorca, 0; Villarreal, 1.
 Mallorca: Vallespir; Taberner, Errandonea, Pons; Reina, Gerardo; Doval, Pereda, Pocholo, Roselló, Pérez. En la segunda parte Pocholo fue sustituido por Dioni y Cano substituyó a Doval.
 Villarreal: Javi; Hernal, Gelo, Chufi; Eusebio, Esteve; Polo, Planes, Burguete, Flores, Hidalgo.
 Arbitró muy bien, el señor Santos López.
 El único tanto fue marcado a los 22 minutos por Esteve, de cabeza.
 Mal partido el jugado por el Mallorca, que falló en la mayoría de sus hombres y en todas sus líneas. Además, no supo aprovechar el dominio territorial que ejerció durante el encuentro, tanto por sus errores como por la acertada defensa del Villarreal, que hizo un buen planteamiento técnico ante su marco.

PARTIDO SIN HISTORIA

SANTANDER. — (Afil). — Santander, 1; San Andrés, 0.
 Real Santander: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espildora (Rivero); Díaz, San I; Sebas, Varela (Rozas), Tasio, Portu y Barba.
 San Andrés; Comas; Mur, Domenech, Laredo, Riera, Tóvar; Serena, Puig (Barcia) Feliú, Martín, Patro (Fernando).
 Arbitró el señor Congregado, bien.
 En el minuto 18 del primer tiempo se produjo el gol santanderino en una internada de Tasio que Sebas recibió y remató de cabeza.
 En el segundo tiempo no se produjeron goles. Los catalanes después de haber marcado el gol el Real Santander, abrieron sus líneas y tomaron el dominio del centro del campo, pero sus ataques nunca tuvieron un eficaz resultado ya que los delanteros del equipo visitante apenas tiraron a puerta.
 El segundo tiempo del partido fue de jugadas insulsas, aunque se evidenció un ligero dominio por parte del equipo visitante.

SIGUE INVICTO EL CASTELLON

CASTELLON DE LA PLANA. — (Afil). — Castellón, 3; Mestalla, 1.
 Alineaciones:
 Castellón: Araquistain; Ferrer, Cala, Babiloni; Oscar, Cayuela; Planas, Planelles (Figueroa), Clarés, Leandro y Félix.
 Mestalla: Febrer; Martín, Lores (Piñana), Bernat; An-

drés, Aquilino; Martínez, Carbonell (Lis), Nebot, Vega y Caro.
 Arbitro Peiro, bien.
 A los cuatro minutos de la primera parte Leandro marcó el primer tanto de los locales. Seis minutos después, a los 10, lograba el Mestalla el empate a un gol marcado por Martínez.
 A los 20 nuevamente Leandro, ésta vez el jugada personal, hizo el segundo tanto castellonense. A los 12 minutos del segundo tiempo, el mismo Leandro cerró la cuenta con el tercero y último de la tarde.
 A los 15 minutos del segundo tiempo el Castellón falló un penalti que Planas lanzó mal y fuera.
 El encuentro se ha caracterizado por el fuerte dominio del Castellón con algunas jugadas al contraataque por parte de los mestallistas.

JUSTO TRIUNFO ZARAGOZANO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 3. — (Afil). — Tenerife, 0; Zaragoza, 1.
 Aroitra:
 Dirigió el encuentro el señor Olabarria, que fue muy protestado pero, en líneas generales, tuvo una buena actuación.
 Alineaciones:
 Tenerife: Del Castillo; Quijón, Molina, Lesmes; Roberto, Cabrera; Juanito Manolo (Nolito) Jorge (Medina), Matro y García Prada.
 Real Zaragoza: Vilanova; Rico, Violeta, Vallejo; Bustamante (Igartua), González; Galdós, García Castany (Molino), Ocampos, Duñabaitia y Totó.
 El gol:
 Minuto 17 de la segunda parte. Penalty contra el equipo local que Totó se encarga de transformar en el único tanto del partido.
 El Zaragoza ha sido justo vencedor de este encuentro ya que dominó a un Tenerife muy desdibujado y en el que la mayoría de sus jugadores tuvieron una tarde gris y desafortunada.
 Ocampos fue el mejor de los vencedores, mientras que por el Tenerife destacó el guardameta Del Castillo.

EL ELCHE GANO AL LANGREO

ELCHE, 3. — (Afil). — Elche, 3; Langreo, 0.
 Victoria de los ilicitanos, en un partido bastante flojo de calidad, pero en el que sus nombres de vanguardia fueron resolutivos. A los 44 minutos del primer tiempo Alvarito entra un balón cruzado que es rematado sobre la meta por Melechón, que consigue el primer gol de la tarde. Con este resultado finaliza el primer tiempo.
 En la continuación, a los 20 minutos se produce un buen remate de Silvio que el portero no puede detener y Silja entrando con valentía envía el balón a las mallas. En el minuto 34, Casimiro corta con la mano la trayectoria del balón, castigándose la falta con penalti, que lanzado por Melechón vale el último gol del partido.
 Elche: Mora; Sanjuán, Bonet, Poyoyo; Talón, González; Alvarito, Silja Vavá (Silvio), Romea y Melechón.
 Langreo: Zabala; Braga, Casimiro, Lozano; Fidaigo, Morán; Iribarren, Secades (Iglesias), Gómez Rubio, Crespí y Pachín.

Cádiz, 0 - Valladolid, 1

Los amarillos, sin serenidad y sin juego

(Crónica especial, por CESARAUGUSTO)

Yo no me voy a ensañar con el Cádiz porque el Cádiz haya tenido una actuación muy desafortunada. Entiendo que mi obligación es enjuiciar lo visto con el mayor desapasionamiento y sin poner ninguna hiel, ni siquiera pensando en la aguda contrariedad de la afición gaditana. Pensando con el más desapasionado de los objetivos quiero convenir con mucho en que lo importante para la provincia en el orden futbolístico es que Cádiz y Xerez, o Xerez y Cádiz, realicen una buena campaña y, por lo menos, se mantengan en Segunda División.

Valga esta breve confesión, sin ánimo de magisterio, como inicio de una crónica en la que habrá que decir por servicio a la verdad, que el Cádiz necesita serenar sus decisiones para tratar de ver lo que le pasa al equipo. Están jugando muy mal los amarillos en «Carranza», y yo quiero atribuirlo a unos males muy generalizados en nuestro fútbol de hoy y que los están acusando muchos equipos, entre ellos el Cádiz y el Xerez. Son las consecuencias de un sistema de juego en el cual los equipos aprenden bastante bien a defenderse y muy mal a atacar. Por eso obtienen mejores resultados en sus salidas —si no de manera absoluta si en cuanto a tónica— que cuando juegan en casa. Es un mal de entrenadores, traigan éstos mucha fama o bien pretendan ganarse la a base de campañas de prensa. Si cierro mi puerta, piensa, puedo arañar algunos puntos fuera y en todo caso obtendré derrotas discretas que justifican mucho ante la afición. Como los aficionados no ven, por lo general, los partidos de fuera, no saben a cuántas trancas y barrancas tienen que aferrarse, achicando balones como sea del área propia, en esas visitas a los campos de la Segunda. Pero, ¿aprenden con eso a jugar? Yo creo que nuestros futbolistas cada día juegan menos y por ello les cuesta tanto saber elaborar un gol. Y la culpa, no le demos vueltas, se la reparten los sistemas y quien los impone, que son los entrenadores. Si no jaleáramos tanto esos puntitos agarrados fuera, quizás se decidieran a intentar establecer unas tácticas de juego en las cuales el balón saliera jugado desde atrás, tuviera su verdadera fortaleza en la zona media y llegara a la situación de tiro en condiciones óptimas de remate. Pero eso no hay hoy, o lo hay muy poco. A las pruebas me remito: el Valladolid obtuvo su triunfo gracias a un golpe de fortuna. Sin embargo, cuando los amarillos, rotos por los nervios, desilusionados por la marcha del marcador y encogidos por el propio abucheo de su público, cedieron el terreno y el dominio a los visitantes, éstos jugaron magníficamente las entregas en corto, el «tuva-mía» en un «baile» innecesario, pero a la hora del remate fallaron estrepitosamente, incluso, cuando tuvieron la puerta vacía en una ocasión en que Paco fue desbordado.

Este es un hecho del que fue víctima ayer el Cádiz. Sin que sirva de consuelo, yo les diría que igual le pasó la semana anterior al Xerez. Pero eso no quiere decir que los equipos, en su conjunto, sean un desastre. Salen partidos de desastre porque a los jugadores no se les sabe dar la confianza suficiente para que en su juego puedan entregarse sin los agorramientos que producen la responsabilidad y la necesidad angustiosa de ganar.

Por eso yo no me puedo ensañar con un equipo que ayer fue víctima de sí mismo. Cuando ayer el Cádiz se vio dominado por su contrario fue ya en los momentos en los que todo se les venía encima ante una adversidad que no sabían romper. Y más que nada, por falta de serenidad, y otro poco por la desconfianza que supone que un entrenador, en el descanso, intente arreglar lo que no marcha

sustituyendo a dos extremos que no jugaban como tales extremos y que además no eran los más malos de la formación. Esos intentos son como dar palos de ciego; a veces se acierta, y otras no. Cuando los directores técnicos aciertan en esa decisión, se apresuran a declarar en esas «noti-declaraciones» de caseta que ellos vieron por donde le haqueaba el equipo y que su remedio enderezaba el partido. En cambio, no he visto nunca que un entrenador manifieste que se equivocó en los cambios. Claro, que para eso estamos los críticos, si nos atrevemos a denunciar los errores.

Al Cádiz lo que le fallan son los interiores. Juanito, que no estuvo ayer muy mal, no tiene capacidad de enlace en la medida de sube y baja que hoy tiene que realizar un interior. Herrero, por ahora, no nos dice absolutamente nada. En los partidos amistosos de pretemporada, pareció que tenía alegría en la aranca y potencia de tiro para poder ser una punta de apoyo a un Machicha que acabará por aburrirse; pero, desde que se inició la competición oficial, el vasco actúa en una línea de anonimato que hay que hacer, a veces, verdaderos esfuerzos para encontrarlo en el campo. ¿Dónde se mete?, se pregunta uno con frecuencia.

De todas formas, y sin esconder ni tanto así del pésimo partido realizado ayer, uno cree que un equipo que tiene un eje o esqueleto formado por Paco, Andrés y Machicha, tiene que acabar respondiendo a poco que se le dé confianza y se le haga jugar con sentido de conjunto, de apoyo y de marcaje. Porque esto del marcaje es otra cuestión que, por lo visto, a algunos futbolistas no se les ha debido de enseñar que sirve para algo más que para jugar fuera. Porque en casa también hay que marcar de cerca, con tesón y con dureza, sin que esto signifique mala intención. Y, por lo general, en casa lo descuidan y el Cádiz lo está descuidando mucho. En «Carranza» todos los equipos que vienen parecen extraordinarios por lo bien que juegan. Y eso que hasta ahora han venido equipos aparentemente tan modestos como Ferrol, Villarreal y Valladolid. Y no me negarán ustedes que todos ellos han jugado casi de maravilla en los segundos tiempos. ¿Dónde está la culpa? ¿En el terreno? ¿En el foso? En donde sea, pero la realidad es que si los visitantes juegan bien es porque se les deja en excesiva libertad para que lo puedan hacer.

No creo que deba extenderme más en un partido en el que quizás lo más derecho hubiese sido liquidarlo con veinte líneas en las que se recogiera la decepción de la afición gaditana y sus gritos de protesta —¿contra quién?— dirigidos a la tribuna. Pero quizás la oportunidad en su semejanza con lo que ocurrió en Domecq el domingo anterior, me haya inclinado a unas cuantas consideraciones más extensas en las cuales, sin hablar de esperanza, si parecía conveniente establecer unas premisas sobre lo que puede y debe ser el Cádiz con la plantilla que tiene y, sobre todo, si como parece, se la va a mejorar todavía más.

El gol de la victoria vallisoletana lo realizó Endériz al ejecutar un indirecto que chocó con el debutante Severino que formaba en la barrera y despistó a Paco.

Pocas distinciones en los locales y sobresaliente en los forasteros para Aramallo, Docal, Endériz y Lizarralde. Alvarez se quedó sólo en notable por su imprecisión en dos remates que debieron ser gol.

El árbitro, señor Molina Segura, que estuvo bien, alineó así a los equipos:
CADIZ: Paco; Celáiro, Aguilera, Severino; Miguell, Andrés; Canito (Baena), Juanito, Machicha, Herrero y Acedo (Puig).
VALLADOLID: Aramallo; Docal, Salvi, Berriozábal; Pérez García, Endériz; Lizarralde (Segura), Usandizaga, Astrain, Alvarez y Fede.

A un minuto del final, el Xerez ganaba en "Pasarón"

Pero Norat logró retener un punto para el Pontevedra

Del Pozo consiguió los dos tantos del equipo jerezano

PONTEVEDRA. — (Crónica especial para HOJA DEL LUNES de Jerez, del redactor deportivo del "Diario de Pontevedra", ANTONIO RIVAS).

en el marcador durante 35 minutos el Xerez C. D. ha tenido que ceder un punto al Pontevedra en el último minuto del partido. El resultado final del juego fué empate a dos goles, tantos conseguidos por Puerta y Norat,

los del Pontevedra, y por Del Pozo, los del Xerez C. D.

ALINEACIONES

Pontevedra: Illumbe; Hachero, Beas, Daniel; Norat, Más; Rubial, Pataco, Carballeda, Plaza y Masferrer.

En el minuto 18 del primer tiempo en un encontronazo con Prieto se lesionó Rubial, y hubo de ser retirado por los camilleros. Le substituyó Huerta. A los 30 minutos del segundo tiempo, Ardao substituyó a Illumbe.

Xerez: García; Sánchez Fernández, González, Prieto; Ravelo, Matías; Del Pozo, Rafa, Domínguez, Beigveder y Jiménez.

Cuando se cumplía el minuto 39 del segundo periodo, Zárate substituyó a Domínguez, que hubo de retirarse por lesión en la mano izquierda.

ARBITRO

Dirigió el partido, con general acierto y equidad, el señor García Jaime, del Colegio Vizcaino.

LOS GOLES

Minuto 20.—Penetración de Hachero y Huertas, que supera la cobertura jerezana. El Huerta quien se queda con el balón, profundiza unos metros en el área y bate a García de un tiro por bajo, cuando el guardameta inicia su salida el balón rebota en García y llega al fondo de la red.

Minuto 28.—Centro de Del Pozo, que sale a interceptar Illumbe en plongeón atrapanco en el aire la pelota. Pero al caer se le escapa de las manos, sin que el guardameta granate, en el suelo, reacciona para cogerla de nuevo. Del Pozo, que sigue la jugada, marca a puerta vacía.

Minuto 7 del segundo tiempo.—Rápido contraataque del Xerez, conducido por Jiménez y Del Pozo. Es el extremo derecho el que se queda con el balón y después de regatear a Beas, bate a Illumbe de un tiro cruzado.

Minuto 44 del segundo tiempo.—Córner contra la meta de García, que Bota Masferrer, rechaza la defensa jerezana, sin alejar totalmente el peligro. Norat recibe la pelota sobre la línea frontal del área y de un disparo bombeado en parábola, marca el gol del empate definitivo.

Tarde veraniega con una temperatura media de unos 25 grados. Terreno de juego en inmejorables condiciones.

Muy poco público en "Pasarón".

EL PARTIDO

El Xerez C. D. dejó constancia de cierto tono técnico y de una acusada disciplina táctica en sus hombres. A veces, pocas, realizó un fútbol alegre lleno de fe, pero bastante opaco. Le faltó un poco más de afán ofensivo, porque sus aproximaciones al área local se redujeron a las ocasiones en que advertía desapercibida la cobertura del Pontevedra. Porque arriesgó muy poco y porque creyó que el gol de Del Pozo, en el minuto 7 del segundo tiempo, era suficiente, perdió la oportunidad de ganar un partido que había resuelto a su favor en el momento más importante del juego, cuando Del Pozo hizo la segunda diana, el Pontevedra dominaba al Xerez y hacía un fútbol agresivo, con frecuente producción de jugadas de gol, que no se anotaron en el marcador, porque García, en una tarde afortunada e inspirada, abortó todas las posibilidades granates de inclinar la victoria de su lado.

Quizás la explicación objetiva del empate conseguido por el Xerez en "Pasarón" haya que formularla a partir de, diferente rendimiento que tuvieron los guardametas de ambos equipos. Mientras García fue la eficacia y el acierto, Illumbe representó el drama de la desgracia y la imagen de los fallos.

El primer tanto jerezano fué un error del cancerbero local y el segundo, en cierto modo, también, pues Del Pozo coló la pelota entre Illumbe, y el poste derecho, de la meta.

Durante todo el primer periodo de juego, aunque el Pontevedra poseyó más tiempo la pelota, el Xerez C. Deportivo con sus contraataques, rompió el ritmo del juego local e impidió que el dominio y la presión granate no fueran agobiadores. Así entre la desordenada insistencia granate y la sosegada contraofensiva jerezana, se liquidó el plazo inicial de 45 minutos. En la segunda fase del juego, el Xerez C. D., a pesar del gol que le ponía en ventaja, sólo existió como un equipo que se limitó a defender ese gol. Quedaron sólo "de cuerpo presente" adelante Domínguez y Del Pozo, mientras que el resto de los efectivos jerezanos, se alinearon frente al portal de García y formaron una muralla infranqueable para los torpes y atosigados delanteros locales. Sólo un golpe de fortuna, porque suerte fué el segundo gol del Pontevedra, pudo cambiar aquél 1-2 que parecía inamovible.

El partido como espectáculo, en realidad, careció de valor alguno, pues ambos equipos hicieron un fútbol mediocre de calidad, salvado con ráfagas de un juego más que brillante, emotivo.

El Xerez C. D., como equipo, tuvo dos matices contradictorios. Uno en el primer tiempo, en que se manifestó como un bloque que juega con pretensiones, sentido posicional y una idea agresiva del contragolpe. Otra, en el segundo, en que se transformó en un grupo más de hombres que profesan la más vulgar de las tácticas defensivas. Quizás éste fué su fallo como equipo; porque, si lo intenia, si hubiera tenido más ilusión y ambición y no hubiese caído en la trampa del conformismo, quien sabe si a estas

horas el Pontevedra estaría lamentando una derrota y la pérdida de dos puntos positivos.

Fueron los hombres más eficaces del Xerez, García, el mejor del equipo, González, Prieto, Beigveder y Jiménez. El debutante Sánchez Fernández sólo regular. Se advierte que le faltan partidos. Un poco más de acoplamiento y también coger mas forma física.

En cuanto al Pontevedra no anda bien y todavía, pese a lo que ya ha transcurrido de campeonato, no tiene el ritmo de juego adecuado. No obstante, empató a causa de dos fallos de su guardameta, por otra parte uno de los puntales del equipo la pasada temporada. Destacaron Más, Norat, Beas y Hachero.

Por último afirmemos que el resultado ha sido justo, pues si el Pontevedra dominó más y tuvo más ocasiones de

gol, el Xerez C. D., asimismo, hizo un fútbol para merecer llevarse por lo menos un punto de "Pasarón".

AVISO QUINIELISTAS

El nuevo libro «GRANDES SISTEMAS DE COMBINACIONES AL 13-14» ahorra gran número de boletos. Está al alcance de todas las economías y sus tablas están sólo para copiar. Tiene combinaciones desde 60, 80, 100, 120, 160, 200, 240, 320 pesetas, etc. y así hasta mayores inversiones. Es un gran libro adaptado para esta temporada, con la experiencia de muchos años. Pedidos a reembolso de 135 pesetas a: ROBERTO COMAS. Apartado 1.349 de Valencia.

VESTUARIOS

Villalonga, contrariado: "Hemos ido ganando casi todo el partido"

Juncosa, resignado: "No tengo nada que objetar al resultado"

Al terminar el partido, Diego Villalonga, acude inmediatamente a la sala de Prensa y allí ha declarado:

—Este es el tercer partido que nos marcan en el último minuto.

—¿Considera justo el resultado?

—Pues, no. Hay que considerar que hemos ido por delante durante la mayor parte del tiempo y que el gol del Pontevedra, cuando ya se cumplían los 90 minutos, se debió tanto al acierto del jugador Norat como a un fallo de colocación de nuestra defensa y del guardameta.

—¿Cuáles han sido las cualidades más sobresalientes del juego?

—Pues que hemos cerrado muy bien el camino al Pontevedra y además, hemos sabido contratacar con peligro.

—¿Te ha gustado el debut de Fernández?

—En general, sí. Claro que ha pasado todavía un tiempo sin jugar y esto se le ha notado. Y sin embargo, pienso que tiene que ir a más, porque hoy jugó con un poco de lentitud.

—¿Te ha gustado el Pontevedra?

—Pues, sí. Como equipo, me ha gustado. Ha jugado un fútbol de conjunto muy bueno.

JUNCOSA

José L. Juncosa casi se tro-

pezó con Villalonga cuando entra en la sala de Prensa. entra en la sala de Prensa. Sus primeras palabras han sido para juzgar la actuación del propio equipo.

—Está visto —dice— que no se puede jugar al ataque. Ni tampoco echarse adelante alegremente. Desde luego, el Pontevedra, mientras yo esté como entrenador, no volverá a jugar sólo con tres defensas. Jugará con cuatro, aunque me echen.

—Bueno, ¿y se le echan?

—Paciencia; pero no se puede jugar con tres defensas, el resultado ya lo hemos visto.

—¿Qué opina del Xerez?

—Ya lo he dicho en mis declaraciones anteriores al partido. Sería un equipo muy difícil, cerrado atrás y jugando la contraofensiva con mucha rapidez. Como es un equipo recién ascendido conserva un bloque muy compacto y difícil de batir.

—¿Jugador más destacado?

—No me gusta hacer distinciones.

—¿Y el resultado, justo o injusto?

—El partido ha terminado 2-2 y no tengo nada que objetar. Me parece, entonces, justo.

es tiempo de

TELEFONICAS

mañana empieza la ampliación

CONFIANZA, SI; OPTIMISMO DESMESURADO, NO

El punto que el Xerez C. D. ha conseguido en Pontevedra viene más que a punto para que hagamos unas consideraciones sobre la postura y el pensar de los aficionados. Cuando el equipo jugó su magnífico partido con el Elche, y, a renglón seguido, logró triunfar en «El Sardinero», los aficionados echaron campanas al vuelo. Las circunstancias y las posibilidades del Xerez se desorbitaron en la euforia de todos, y de ahí ese jarro de agua fría que supuso la derrota ante el Castellón. En cualquier otra circunstancia, una derrota ante el arrollador e invicto líder no hubiese supuesto más que una contrariedad lógica y comprensible. Sin embargo, la derrota del pasado domingo fue como una losa de plomo en el ánimo de la afición. Y, todo, sencillamente, por desorbitar los entusiasmos y considerar al equipo como una revelación sensacional.

Mesura y calma. Este punto que se ha logrado en el «Pasarón» pontevedrés viene a devolver confianzas y a levantar ánimos alicaidos. Se ha logrado empatar —aciaga suerte la de encajar un gol en el último minuto, con lo que la renta xerezista se hubiese puesto en la zona de positivos— un partido, y se ha hecho por merecimientos propios. Conseguir dos dianas en campo ajeno no puede ser producto de la fortuna, como podría haberse pensado de lo de Santander. Y si el Xerez ha sido capaz de hacer lo que ha hecho es porque, indudablemente, cuenta con una base, un patrón de juego, un esquema y unos hombres que permiten albergar confianza. Este punto arrancado de Pontevedra ha vuelto a dejar las cosas en su sitio y ha demostrado que la afición puede confiar en su «once» representativo. Este empate, que pocos esperaban, echa por tierra todos los comentarios tendenciosos que la propia afición se hizo cuando el Castellón nos evidenció las posibilidades xerezistas.

Ahora, pues, los ánimos se han levantado y la confianza —que nunca debe perderse, y para ejemplo debiéramos recordar la campaña pasada— ha tomado cuerpo real en el sentir de todos. Pero... calma y mesura. Que este empate en terreno pontevedrés no nos lleve al optimismo desmesurado. El próximo domingo, el Zaragoza —un ex Primera cuajado de nombres— va a someter al Xerez a otra durísima prueba. Vamos a ser razonables. El equipo, el Xerez, ha hecho cosas más que suficientes como para que la afición deposite en él una confianza total. Pero, confianza. Sólo confianza. Se puede pensar con base en que los objetivos que la directiva se ha planteado, van a cumplirse. Pero, no echemos campanas al vuelo. No consideremos las cosas más de lo que valen. Este empate, este punto, vale mucho, hay que reconocerlo. Pero también hay que reconocer que todavía hay que ganar muchos más. En esto si que se puede confiar.

ARIASOTEALES

DE DIA Y CON NIEBLA es obligatorio encender el alumbrado de cruce o el especial anti-niebla, pero nunca los dos a la vez.

Tercera División (Grupo IV)

El Sevilla At. sucumbió ante el Portuense, en "Eduardo Dato" Mínimo triunfo del Cartagena sobre el Murcia

EMPATE SIN GOLES EN LINARES

LINARES (Jaén), 3. (Afil). — Linares, 0; Balompédica Linense, 0.

Linares: Pancho; Juan Manuel, Suárez, Correte; Taito, Fernando; Castillo, Tarrino, Soto, Sánchez (Sáez) y Viti.

Linares: De la Corte; Málaga, Mota, Vázquez; Pino, Mauri; Nuevo, Orosco, Andrés, Manolito y Fali.

Arbitró el colegiado malagueño Garrido.

Partido poco vistoso, jugado muy a la defensiva por parte del conjunto linense, que apenas inquietó a los locales, no jugando en ningún momento con afán ofensivo, y cuando lo hizo mostró cierta torpeza.

El Linares, que dominó en los dos tiempos, fue incapaz de doblegar a la zaga rival, fallando su línea delantera que se estrelló una y otra vez en la defensa visitante.

Destacaron por los locales, Pancho, Suárez, Taito y Fernando y por el Linense, Málaga, Mota, Mauri y Andrés.

EL HUELVA GANO AL CEUTI

HUELVA, 3. (Afil). — Huelva, 2; Ceuti, 0.

Huelva: Omist, Crespillo, Ortiz, Eloy; Rodríguez, Félix Pérez; Añoño (Jurado), Claudio, Torres, Llano y Coradino.

Ceuti: Américo, Chicha, Anta Sepúlveda; Borin, Artamendi; Nico, Malaver (Hassan), Blanco, Borrego y Nono.

Arbitró el colegiado González Sánchez de Sevilla.

El primer gol fue conseguido por Claudio de cabeza al rematar un corner sacado por Rodríguez en el minuto 17. A los 40 minutos de juego penalizó de Chicha a Torres y Claudio lo transforma en el segundo gol onubense.

El partido ha tenido dos fases totalmente distintas. En la primera el Huelva buscó con codicia el gol y dominó totalmente, lo que hizo que resolviera el partido y estuviera a punto de marcar más goles. En la continuación bajo el juego de los locales y el Ceuti trató de conseguir algún gol, pero en ningún momento inquietó al Huelva.

Destacaron por el ceuti Américo y Blanco; por el Huelva Félix Pérez, Claudio y Llano.

POBRE VICTORIA ESPAÑOLISTA

SAN VICENTE DEL RASPEIG, 3. (Afil). — Español, 1; Cacereño, 0.

El único gol del partido se marcó a los 40 minutos del primer tiempo, por mediación de Meca, de fortísimo cabezazo.

El encuentro, en líneas generales, ha sido bastante malo por los dos bandos, llevándose el juego casi siempre por el centro del campo, sin que ninguna de las dos delanteras, creara ocasiones de peligro.

Arbitró el señor Sánchez Carrero, que estuvo bien, ayudado siempre por la corrección que los dos bandos pusieron en sus intervenciones.

Las alineaciones fueron éstas:

Español. — Castaño; Rayo, Moro, Pelito; Mulita, Vicente Pascual; Cremades, Moreno (Torres), Meca (Paquito), Giner y Sébas.

Cacereño: Valbuena; Juli, Ricón, Rocio; Pomares, Asenjo; Vera-Palmer, Samuel, Agustín, José Mari y Montero.

EL PORTUENSE VENCIO AL SEVILLA ATLETICO (2-0)

PUERTO DE SANTA MARÍA. — (Corresponsal).

Corresponsal de la octava jornada del Campeonato

de la Liga, Tercera División, Grupo IV, en la tarde de ayer con un tiempo espléndido ligero viento de levante que no molestó para la práctica del fútbol y no muy nutrido el graderío, incomprensiblemente, dada la buena marcha con que el Portuense se ha iniciado en esta temporada, fue dilucidado el encuentro correspondiente contra el Sevilla Atlético, con el resultado final de dos a cero a favor de los locales.

A las órdenes del colegiado señor Olalla Jurado, del colegio granadino que tuvo una discreta actuación sin complicaciones, los equipos formaron así:

Sevilla At.: González; Blanco Varela, Avalo; Antofe, Durán; Cala, José Mari, Queijo, Berros e Izquierdo.

En el minuto 25 del segundo tiempo, Valladares sustituyó a Izquierdo por lesión.

Portuense: Ojeda; González, Pérez Feres, Sonti; Moni, García; Galimanes, Lolo, Manolin, Sacramento y Matas.

En la segunda mitad, Arenillas, reemplazó a Lolo.

El partido se ha caracterizado por el equitativo reparto del dominio que ejercieron los equipos, ya que durante el primer tiempo, el Sevilla Atlético, con un fuerte tren de juego, perfecta visión de las jugadas y sentido de la anticipación, se ha impuesto al Portuense, que no hizo sino defenderse y jugar al contraataque.

Anotamos dos ocasiones de gol para los sevillanos en esta primera parte, ambas neutralizadas por el guardameta Ojeda, una en el minuto 29 a chut de José Mari, que tiró a las manos, y la otra tres minutos más tarde, en una gran jugada de Izquierdo en la que correspondió el meta portuense con extraordinaria parada.

El segundo tiempo fue el reverso de la moneda, el Sevilla At. acuró el esfuerzo realizado en la primera mitad y los locales desde el inicio se lanzaron a un ataque en tromba, arrollando materialmente a las huérfas de Galbis.

A los 18 minutos, Matas, al sacar una falta estrella el balón en el poste.

En el 21. jugada de Matas a pase de Galifianes, y Arenillas lo culmina de soberbio tiro batiendo a González por primera vez. Dos minutos más tarde es el mismo Arenillas, quien al recoger un rechace del meta sevillano, empalma soberbiamente, haciendo el 2-0, que será definitivo.

Por el Sevilla At. jugaron todos bien en la primera parte, sobresaliendo Izquierdo.

En el Portuense destacaron Sacramento y Moni.

MUCHOS GOLES EN CEUTA

CEUTA, 3. (Afil). — A. D. Ceuta, 4; Olímpico de Játiva 2.

En la primera parte el Ceuta consiguió todos sus tantos. El primero a los seis minutos, obra de Ormazá; a los 12 minutos Lolín desde fuera del área consigue el segundo; a los 24 Alcalá marca el tercero y a los 41 Lolín de cabeza establece el 4-0.

En la continuación a los 5 y 7 minutos Juano consigue los dos tantos visitantes.

Un partido emocionante con dos partes bien definidas. En la primera mitad magnífica actuación del Ceuta que pudo retirarse al descanso con algún más en su haber. El Olímpico en esta mitad estuvo totalmente desconcertado y entregado al arrollador juego de los ceutinos.

En la continuación y pese al marcador adverso, los visitantes reaccionan acortan distancias tras adueñarse del centro del terreno y hacer pasar a la puerta de Echevarría por serios peligros.

DERROTA DEL MELILLA EN «VILLAMARIN»

SEVILLA, 3. (Afil). — Triana Balompé, 1; Melilla, 0.

El único gol del partido se registró a los 30 minutos de juego, al introducir el balón Algarte en su propia meta, en desgraciada jugada.

El conjunto trianero ha hecho hoy el mejor partido de lo que va de temporada.

El Melilla, un conjunto con elementos veteranos, ha puesto coraje en la contienda, pe-

ro sin llegar a inquietar a sus oponentes.

PARTIDO CON GOLES VALDEPENAS, 3. (Afil). — Valdepeñas, 3; Eldense, 2.

Arbitró el colegiado murciano señor Campillo, bien.

Los dos tantos de la primera parte fueron obra de Juliote. En la segunda mitad marcaron Botella e Iglesias, por

el Eldense y Miguclín por el Valdepeñas.

Encuentro competido con clara superioridad local en la primera parte y briosa reacción de los visitantes en los segundos 45 minutos.

REPARTO DE PUNTOS BADAJOZ, 3. (Afil). — Bada-

dajoz, 1; Illicitano, 1.

La primera parte finalizó con ventaja del equipo visitante, con un gol marcado a los nueve minutos de juego, al lanzar Aguilar un golpe franco.

En el segundo tiempo, el Badajoz mostró más movilidad en su delantera con la entrada de Fali en el extremo izquierdo y puso en aprietos la meta del Illicitano. Fruto del acoso fue el tanto que había de ser el empate, logrado a los diez minutos, al rematar López de cabeza un centro de Molina.

DERROTA DEL JAEN MALAGUENO, 2. — (Afil). — El Atlético Malagueño ha ven-

cido por cuatro goles a cero al Real Jaén, en partido disputado el sábado, correspondiente al Grupo IV de la Tercera División. Al final del primer tiempo se llegó con el resultado de dos goles a cero.

MINIMA VICTORIA DEL CARTAGENA

CARTAGENA (Murcia). — (Afil). — Cartagena, 1; Murcia, 0.

El gol se consiguió a los 17 minutos de la primera parte a remate de Román, que Nicolau detiene pero sin poder pararle del todo.

Lo más interesante del encuentro, ha sido la gran afluencia de aficionados, pues siempre, un partido entre el Murcia y el Cartagena, por la rivalidad regional, despierta extraordinario interés.

¡Si no fuera por Las Cadenas!...



Llevando Las Cadenas se acierta...

Para el hielo en los puertos...

Sólo o con hielo en los vasos.

ANIS LAS CADENAS

De finísimo paladar

Liquidamos cuatro obras realistas ¡con regalos!

MOLL FLANDERS Por DANIEL DE FOE



Precio: 370 pesetas ¡SOLO POR 165 Pts.!

PEQUEÑAS MISERIAS DE LA VIDA CONYUGAL Por HONORATO DE BALZAC



Precio: 140 pesetas ¡SOLO POR 64 Pts.!

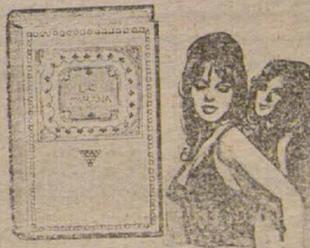
EL SATIRICON Por PETRONIO



Precio: 160 pesetas ¡SOLO POR 65 Pts.!

Esta obra, ahora editada en España, ha sido considerada a través de todos los tiempos como una joya universal. En ella se reflejan las libertinas costumbres de la Roma Imperial. Texto íntegro. Portada en colores

LAS MARANA Por HONORATO DE BALZAC



Precio: 165 pesetas ¡SOLO POR 66 Pts.!

Lo más realista de Balzac. Con picaresca ironía y bien decir, muestra al desnudo al matrimonio, sus situaciones, problemas y "pequeñas miserias".

Portada en colores.

Todas las Marana habían sido cortesanías. Su dedicación al fingido amor les había producido siempre dinero y bienestar. Pero la última Marana no continuó ese desgraciado oficio. ¿Cuál fue el motivo? Encuadernada en oro.

CARGAMOS DIEZ PESETAS DE GASTOS POR TOMO. ENVÍOS A REEMBOLSO, PAGADEROS AL CARTERO CONTRA ENTREGA DE LOS LIBROS

Comprando los cuatro tomos, los enviaremos sólo por 358 pesetas, cargando sólo diez pesetas por gastos por todo y le enviaremos de REGALO "LA MARQUESA DE POMPADOUR". La vida de la que fue bella amoral, Juan Antonio Polsson, que por sus encantos llegó a marquesa. ¡El máximo relajamiento de la Corte de Versalles! Vale 125 pesetas.

Además REGALAMOS el libro "PROBLEMAS SEXUALES" (Esterilidad, frigidez, abstinencia, agotamiento, conceptos caducos, edades maduras, etc.) Vale 125 pesetas. También le REGALAREMOS el libro, que es la "monda" de la risa, "COMO DEFENDERSE DE LAS MUJERES" (Vale 90 pesetas). ¡Lo más ocurrente, gracioso y despampanante! Y por último, "RODRIGUEZ 71" (con grabados). ¡A reír con las "aventurillas" de estos viudos de verano! Vale 100 pesetas.

ABSTENGASE DE ENVIAR DINERO ANTICIPADO Pedidas urgentes a: SALDADORA DE LIBROS - Calle Aragón, 387 - BARCELONA - 13

H. J.

El Plata empató a un gol ante el Isla Cristina

Dominio infructuoso de los locales

Los visitantes causaron excelente impresión

Encuentro celebrado en la tarde de ayer en el campo de la Juventud, que finalizó con empate a un gol. Cambio de la hora habitual de los encuentros del equipo platense para no coincidir con las pruebas motoristas que se celebraron por la mañana en esta ciudad.

El C. D. Plata no ha tenido las virtudes de su partido anterior. Esa capacidad goleadora que nos demostró en el encuentro ante el San Roque, se fueron por la borda y ante una defensa que no dejaba sitio para la colocación de los delanteros contrarios, se frustraban una y otra vez los alocados y casi siempre individuales ataques locales. Así era muy difícil batir a un equipo que además contaba con un portero muy bueno y con verdadero sentido de lo que es la colocación. Tuvo el meta isleño tres o cuatro intervenciones que dieron ánimo y fuerza a sus compañeros de zaga para multiplicarse a la hora de alejar el peligro de su área.

Fueron pasando minutos y aunque el dominio platense se intensificaba, las oportunidades, unas por desgracia y otras por el desánimo que empezaba a cundir en los locales, se malograban. Un poco de suerte tuvieron los visitantes en la primera mitad, para luego, cuando contaban un marcador favorable y la pitada final casi encima, les daría esa misma suerte la espalda para hacer justicia con los locales.

Con el empate inicial y pest a las ocasiones, se marchaban los equipos a la ceseta. En la continuación se intro-

duce un cambio en las líneas locales. Pacote sale por Sampalo. No da resultado positivo puesto que si Sampalo estaba en boca de gol, aunque sin suerte, ahora Pacote se retrasa con lo que deja todavía más sin suerte a la delantera. Pero como no pasan tres minutos, cuando un fuera de banda es sacado mal por Rasero y la repetición vale a Enrique apoderarse del balón para, estando Coca un poco adelantado, soltarle un disparo por alto que hace inútil la desesperada intención del meta local. Con el gol se crecen los del Isla Cristina y realizan avances que a punto están de costar algún otro gol al Plata, ya que el cesánimo también llega a los defensores.

Ya, cuando el final estaba muy cerca y todos pensábamos en la derrota del Plata, vendría la ocasión del empate. Un córner que saca García Pérez con todo el equipo al ataque, la pelota después de un rechace llega por alto a Félix quien cabecea hacia atrás. Allí estaba el portero, pero esta vez no pudo impedir que el balón saliese hacia el palo opuesto, donde oportuno y eficaz se encuentra Fernández que mete el pie para llevar el balón al fondo de la meta adversaria. Gol empate, júbilo en el Plata y final del partido sacado el balón de centro.

Los mejores del Isla Cristina, el meta López Castro, la defensa en general y el interior Ignacio.

Por el Plata es de mencionar su buen primer tiempo aunque sin suerte en los remates.

Buena labor del colegiado sevillano Klein.

Isla Cristina: López Castro; López, León, Paco; Nicolás, Cequera; Monchi, Enrique, Zurdo, Ignacio y Moya.

C. D. Plata; Coca; Jiménez, Erdosain, Vargas; Félix, Rasero; García Pérez, Becerra, Sampalo (Pacote), Ortíz Fernández y Zarzuela.

Fácil triunfo del Jerez Industrial

En partido celebrado la noche del sábado, el Jerez Industrial se anotó un fácil triunfo, ante el Atlético Sanluqueño. El conjunto jerezano jugó un encuentro si no de mucha calidad técnica, al menos de gran pundonor y fuerza, dominando de principio a fin a su rival.

El resultado de cuatro goles a cero, puede considerarse corto, ya que los pases y la magnífica actuación del meta sanluqueño Salazar, impidieron que subiesen al marcador clarísimas ocasiones de aumentar el tanteo.

Los goles fueron conseguidos por Lacalle, a los 14 minutos; García Muñoz, a los 44; Vega, de penalty, ya en el segundo tiempo y de nuevo Vega, a los 58.

El arbitraje del sevillano Navarro, fue correcto.

Jerez Industrial: Rey; Mateos, Varo, Juanito, Vega, Romualdo; Lacalle, Onto, Román, Villalba y García Muñoz.

Atl. Sanluqueño: Salazar; Leiva, Ancho, Nane; Garduña, Hita; Curro, Agüero, Moreno, De los Santos (Buzón) y Peláez.

TROFEO SALDAÑA

MAXIMO GOLEADOR REGIONAL

JEREZ INDUSTRIAL

VEGA	2
LACALLE	2
ONIO	2
G.ª MUÑOZ	1
ROMAN	1

C. D. LA PLATA

BECERRA	4
SAMPALO	2
FELIX	1
FERNANDEZ	1

VESTIR EN SALDAÑA ES... ACERTAR

¿NOS BUSCA VD.?

¿DESEA UN TRABAJO MODERNO Y BIEN REMUNERADO?

IMPORTANTE EMPRESA AUMENTA SU PLANTILLA

Amplios ingresos 12-15.000 Pesetas.

Posibilidad de promoción.

Preparación especializada por parte de la empresa.

Edad de 22 a 35 años.

Cultura media.

PRESENTESE HOY de 10,30 a 1 y de 4 a 7, en C/. Francos, 55, Bajo.

Vigo-Jerez

Servicio rigurosamente diario por camión COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña María Cazorla Moreno

Esposa que fue del señor

Don Antonio Muñoz Pérez

Falleció ayer, después de recibir los SS. SS.

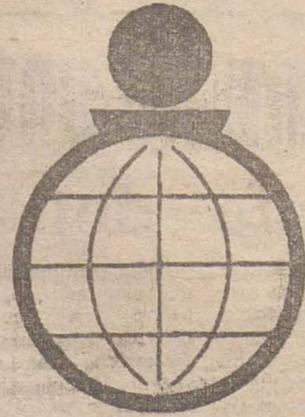
R. L. P.

Su viudo; hijos, Francisca, María, Josefa, Manuel y Pilar; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de Santa Ana, a las 5 de hoy lunes día 4, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia. Vivia: Pago de la Serrana, Pabellón de Suboficiales, núm. 3.

Ntra. Sra. de la Merced, C. Sotelo, 3 y 5 (M. 2)



Caja de Ahorros JEREZ

Gran sorteo con motivo del

47.º Día Universal del Ahorro

PREMIOS

- 1.º — UN RENAULT —12— MATRICULADO
- 2.º — UN SIMCA—1.200 "
- 3.º — UN SEAT—124 " "
- 4.º — UN SEAT—600—E " "
- 5.º — UN SEAT—600—E " "
- 6.º — UN SEAT—600—E " "
- 7.º — UN SEAT—600—E "
- 8.º AL 12.º — 5 LAVADORAS AUTOMATICAS
- 13.º AL 17.º — 5 TOCADISCOS ESTEREOFONICOS AUTOMATICOS
- 18.º AL 27.º — 10 RELOJES CROMADOS ANTI—CHOQUE
- 28.º AL 77.º — 50 RADIO—TRANSISTORES
- 78.º AL 157.º — 80 BATIDORAS MINI—PIMER

Infórmese en cualquiera de nuestras 42 Oficinas

Familia que ahorra...

familia feliz

PRIMERA REGIONAL

Magnífico triunfo del San Fernando en Rota

En "Marqués de Varela", el Algeciras goleó al Hércules

TRIUNFO DEL SAN FERNANDO EN ROTA (0-1)

El que no pudieran contar los locales con portero en forma para su enfrentamiento ante el San Fernando, dió como resultado el que el equipo isleño se marchara del "Carranza" rofeño con los dos puntos en litigio. Jaime no podía ser alineado porque se operó de menisco y Sambruno lesionado en una pierna...

No ceja el Rota en su dominio pero les nervios que desde el principio oprimen a sus jugadores, se acentúa más a cada momento y no es posible coordinar ese dominio y canalizarlo hacia la meta isleña...

En la segunda parte el San Fernando no tiró una sola vez a gol y los locales se apresuraban alocadamente y en acciones individuales para conseguir remontar ese gol que tienen en contra...

Muchos aficionados isleños que apoyaron en todo momento a sus jugadores y que se marcharon con la alegría del triunfo.

Parodi, Brenes, Caro, Alba y Vázquez los mejores en el Rota. Por el San Fernando, Febrer, Contreras y Cantón.

Buena labor del colegiado Fernández.

San Fernando: Febrer; Cánovas, Contreras, Quique (Hétera); Rico, Cantón; Sergio, Chicha, Antoñito, Ricardo y Mallnes (Toro).

Rota: Sambruno; Parodi; Brenes, Alba; Caro, Sevilla; Olmedo, Lolo (Agüero), Vázquez, Cuchicha y Arias.

GOLEADA AL CHICLANA EN AYAMONTE (4-1)

Por dominio, juego y por el reflejo final del marcador, el Ayamonte fué un justo vencedor de este partido de Primera Regional entre el club local y el Chiclaná.

Pocas complicaciones tuvieron los ayamontinos a lo largo del partido para golear al Chiclaná. Sus delanteros encontraron pronto puerta y si lo hubiesen fallado a la hora suprema del gol en muchísimas ocasiones, la goleada pudo ser de escándalo.

Regateiro, Maceiro (2) y Vilches marcaron para los de casa, haciendo el del honor visitante Quique.

Chiclaná: Sebastián; Silva,

Mañío, Montes; Avila, Belizón; Pedrín, L. Aragón, Quique, Estrada y Gandu.

Ayamonte: Fernández; Ricardo, Vidal, Luna; Tinoco, Saldaña; Maceiro, Regateiro, Vilches, Rodolfo y Andrés.

TRIUNFO DEL PUENTE GENIL

PUENTE GENIL. — (Servicio especial).

El Puente Genil ha logrado un apretadísimo triunfo sobre el Moguer, al que ha vencido por tres goles a dos. Los fallos en la zaga local han estado a punto de costar un disgusto al Puente Genil, que se impuso gracias al coraje y al acierto de su línea de ataque.

Puente Genil: Faquillo; Borja, Carmona, Alfonso; Rafaelín, Molina; Vilariño, Domenech, García, Tobío y Garrido.

Moguer: Pérez Dominguez; José Manuel, Massegosa, Torres, Tocino; León, Macías; Falmero, Candi, Huelva, Carlos y Ofil.

BUEN PARTIDO CON REPARTO DE PUNTOS

CORIA DEL RIO. — (Especial MIGUEL MARQUEZ). — Coria 1; Puerto Real 1.

Regular ha sido el encuentro en mañana muy calurosa, que hemos presenciado en el estadio Ribereño.

Comenzó jugando muy bien e. Coria con bonitos avances sobre la portería visitante, pero poco a poco fué cediendo su dominio ante la veterania del conjunto portorrealeno, hasta nivelarse el juego. No podemos estar descontentos con la actuación del equipo local ya que sus jóvenes jugadores además de soportar un fuerte calor han tenido que superar a un conjunto como el Puerto Real, donde todos sus jugadores juegan con garra y clase.

El primer tiempo terminó con empate a cero. En la segunda a los 5 minutos, hay un lío en la defensa local que resuelve Arcas mandando el balón a la red, adelantándose así el Puerto Real en el marcador. A partir de este momento el Coria abre sus líneas y juega mejor; fruto de ello fué el gol que consiguió a los 8 minutos de esta segunda mitad.

Destacaron por el Puerto Real, Ruso y Arcas. Por el Coria, Layosa, Chacón, Currito y Parrado.

Regular arbitraje del sevillano Romero.

Puerto Real: Luna; Pato, Córdoba, M. Sánchez; Luiti, Guti (Falcón); Ruso, Fernando, Arcas, Marente y A. Sánchez.

Coria C. F.: Chelo; Peña, Elias, Pedro; Layosa, Parrado; Montes, Sosa, Francisco, Díaz y Chacón. En la segunda mitad Japón salió por Elias y Currito por Sosa.

VICTORIA DEL ECÍJA ANTE EL BARBATE

ECÍJA. — (Servicio especial).

En un bonito encuentro y que agradó a la hinchada, el Ecija Balompie venció al Barbate por cuatro goles a dos.

Fue mejor el equipo local y aunque los visitantes opusieron dura resistencia, acabó venciendo con toda justicia.

A poco de comenzar el juego, Valenzuela un jugador que

debutaba hoy en la Primera Regional, marcó un buen gol que fue muy aplaudido. Luego se señalaría penalty contra el portal visitante que Alfonso lanzaría al poste.

En la continuación Torilo conseguiría dos goles para los de casa, fruto del mayor dominio y juego de los locales. Por último Román, al marcar el segundo gol del Barbate, dejaba establecido el cuatro a dos definitivo.

Ecija Balompie: Aguayo; Pito, Ríos, Lucas; Fall, Juli (Tenorio); Valenzuela, Solano (Román), Perri, Alfonso y Torilo.

Barbate: Tamayo; Madri, Sánchez, Varo; Miguleta, Rocha; Pacheco, Málaga, Reyes, Román y Juan José.

GRAN PARTIDO DEL ALCALA

ALCALA. — (Servicio especial de JOSE PERNIA).

El C. D. Alcalá ha vencido al Balón de Cádiz por tres goles a cero. Victoria justa del equipo local que ha efectuado un partido superior a los que había hecho anteriormente. Supo realizarlo con apoyo de líneas y jugadores y de ahí que el cuero haya corrido con seguridad y rondara cons-

ultado de 3-0, que pudo ser más amplio.

El Balón fué un equipo que demostró juventud y entusiasmo, pero que nada pudo hacer ante la superioridad y la serenidad de juego del conjunto local, que ofreció un segundo tiempo de gran calidad técnica y de compenetración y de ahí su triunfo.

Lápiz fué el mejor jugador visitante, seguido de Jiménez, Barbarruza y Alfredo, que evitó, por lo menos, tres goles cantados. Por los alcalá-

reños, dentro del buen rendimiento general, hay que destacar a Rivas, Cruz, Pela y Lapié.

El colegiado, señor Figueroa tuvo errores de apreciación aunque en líneas generales hizo un buen arbitraje.

Balón: Alfredo, Ramírez, Gil, Andrés (Torres); Varo, Trey; Moreno, Toscano, Jiménez, Barbarruza y Mora (Lá-piz).

Acalá: Escobar; Rocamora, Rivas, Pela; Velasco, Lapié; Ocaña, Caballero, Cruz, Eloy II (Cumbreño) y Parrís.

SUPERIORIDAD DEL ALGECIRAS

SAN FERNANDO. — (De nuestro corresponsal deportivo Juan M. Quevedo Villa).

Hércules 0; Algeciras, 5. Alineaciones: Hércules: Barral; Poi, Blándino, Pinto; Torres, Paquito; Huelva, Bonilla, Romero, Cerdera y Márquez.

Algeciras: Antón; Domingo, Videgain, Cruz; Julio, Bernál Ayala, Salcedo, Juan Manuel, Juan de Dios e Illán.

Dirigió el encuentro el señor Díaz Santo de Sevilla, que estuvo muy mal pues ayudó al Algeciras sin tener necesidad.

Cambios: Cuarenta minutos entra Rómera y se retira Pinto, en la segunda parte sale Milán por Salcedo en el Algeciras y Tin por Huelva en el Hércules, minuto 15 de esta segunda mitad entra Tejada y se retira Illán.

Goles: Seis minutos, centro de Salcedo, remata Juan Manuel de cabeza y Juan de Dios marca por bajo; 30 minutos, pase de Juan Manuel a Illán, que remata en fuera de juego el segundo; 13 minutos de la segunda parte, chutazo de Milán desde fuera del área que entra por la escuadra; 16 minutos, combinación Juan Manuel, Ayala y este último remata; 33 minutos, Milán desborda a Paquito y de tiro rasobate a Barral el último de la mañana.

Incidencias: Buena entrada con asistencia de muchos aficionados algecireños; partido duro donde la peor parte correspondió al Hércules, que jugó casi todo el partido con 10 jugadores y con nueve a partir del minuto 32 de la segunda mitad por expulsión de Torres, al protestar el penalty concedido a favor del Algeciras ya en la primera mitad minuto 22 expulsión de Poi por agresión a Videgain, a los 32 minutos de la segunda parte penalty que lanza Milán fuera.

El partido: Superioridad del Algeciras en su encuentro matinal contra el Hércules, partido éste que se le puso al equipo local cuesta arriba debido a las muchas circunstancias de que se rodeó el encuentro pues todo se le puso fácil al equipo algecireño ya que entre las expulsiones un par de goles en fuera de juego y las constantes decisiones del árbitro con la tarjeta blanca que nunca se la guardó durante el encuentro pues se la enseñó a casi todos los jugadores herculinos.

GOLEADA DEL SAN ROQUE LEPE. — (Servicio especial).

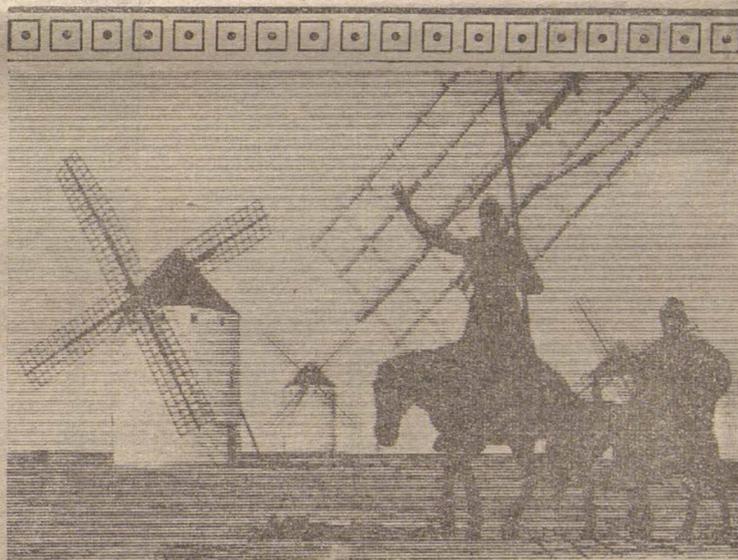
En un buen partido, el San Roque se ha impuesto al La Palma. Desde el principio, el conjunto lepero ha dominado a su rival, que se ha mostrado impreciso y falto de fondo físico. Los locales, apenas han tenido que esforzarse para conseguir sus cuatro goles.

Alcazar de San Juan Puertollano Tomelloso Valdepeñas

Desde las 12 de la noche del sábado, día 2 de octubre, los abonados al servicio telefónico de Cádiz, Algeciras, Ceuta, Jerez de la Frontera, La Línea, Puerto de Santa María, San Fernando y Sanlúcar de Barrameda, pueden hablar directamente con Ciudad Real y su Red Automática Provincial, marcando el prefijo "926" y a continuación, el número del abonado con el que deseen comunicar.

La Red Automática Provincial de Ciudad Real está constituida en la actualidad por:

ALCAZAR DE SAN JUAN PUERTOLLANO TOMELLOSO VALDEPEÑAS



CADIZ Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL, SE COMUNICAN DIRECTAMENTE CON CIUDAD REAL Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL.

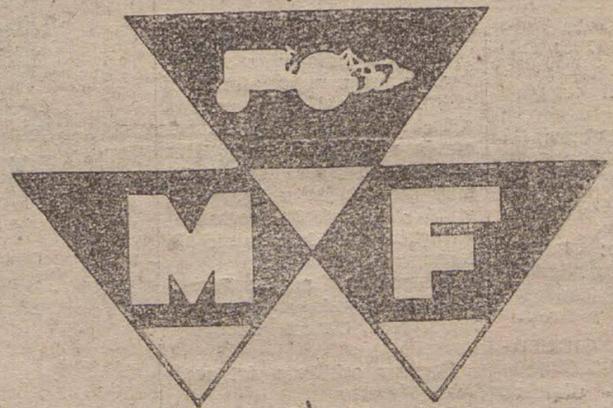
De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



**El mejor surco
de España...**

**...con el tractor
y arado**



Si, porque cuando don Ramón Saucedo Cansino, vencedor del I Campeonato Nacional de Arada, usa TRACTOR Y ARADO EBRO para ganar... y para trabajar todos los días, por algo será.
 Ramón Saucedo, 40 años, sevillano de Carmona, casado y con cinco hijos, ahora en España el más autorizado para hablar de TRACTOR Y ARADO, dice:
 "Ser campeón español de arada es estupendo. Pero más importante aún es poder contar con elementos cada vez mejores para nuestro trabajo de todos los días. Como los TRACTORES Y APEROS EBRO, con los que la tarea se hace antes y mejor".
 Esta es la opinión del Campeón, que ha hecho con Tractores EBRO el mejor surco de España.

CONCESIONARIOS:

ANDALUZA DE MOTORES, S. A.

Sensacional, Angel Nieto gran triunfador del XIV Premio Internacional de Motorismo de la Merced

Venció en las tres pruebas en que tomó parte

En 250 c.c. internacional se adjudicó el Gran Trofeo Tío Pepe

Nuestro flamante campeón mundial, Angel Nieto, ha dado un auténtico recital de lo que es correr sobre una máquina. Soberbio, audaz, invencible, Angel Nieto ha superado de punta a punta a todos sus competidores en las pruebas del XIV Premio Internacional Nuestra Señora de la Merced, hasta el punto de recordarnos aquello de "primero, Nieto; después, nadie; después, los demás". Su carrera en las tres cilindradas en que ha tomado parte ha sido una auténtica exhibición, un festival en el que se ha lucido a su antojo, pese a que en línea de competición tenía a los mejores pilotos del mundo. Ha sido un duelo de todos contra Nieto, y él se ha impuesto de manera tan rotunda, tan convincente, tan en gran campeón, que muy difícilmente conoceremos a otro fuera de serie como él ha demostrado que es en el Polígono de San Benito.

UN ALARDE DE ORGANIZACION

Antes de seguir, tenemos que destacar el alarde perfecto de organización de que ha hecho gala el Moto Club Jerezano. Se ha alcanzado una meta, que será difícil superar ya. Pero, no sólo en Jerez, sino en cualquier circuito de España, Primero, se ha conseguido la máxima representación internacional; segundo, ha habido una competencia emocionante en todas las pruebas, que ha mantenido el interés total y constante del público; tercero, se ha rebasado todo cálculo de afluencia de aficionados, que han abarrotado los dos mil y pico de metros del circuito. Y,

por último, se ha gozado de un perfecto orden y control. Realmente, la labor que han realizado la Policía Armada y la Policía Municipal, merece que se destaque como uno de los mejores servicios que hayamos visto. En todo momento, han sabido mantener el orden necesario, lo cual ha elevado la brillantez de la jornada deportiva.

PRIMER TRIUNFO DE NIETO

Un poco mas tarde de las diez y media de la mañana, el juez de meta dió el banderazo de salida para los participantes en la prueba de 50 s. c. Internacional. Diecisiete corredores en liza, y un gran favorito: Angel Nieto. Ya desde las primeras vueltas se destaca un grupo de cuatro corredores. El duelo se centra entre Nieto y Parés, compañeros de escudería. Parés — que había hecho una buena salida — logra marchar en cabeza durante seis vueltas. Pero Nieto apura entonces su máquina, pasa a cabeza y se distancia ya en solitario hacia el triunfo. Seria su primer triunfo en la jornada. Su promedio fué de 109,051 kilómetros por hora. En segunda posición quedó Juan Parés y tercero Manuel Barca. Nieto dió también la vuelta más rápida al circuito, rodando a 114 kilómetros hora.

GRAN CARRERA DE UN JEREZANO

A continuación se corrió la prueba de 250 c. c. Nacional. Diecisiete corredores inscritos, para disputar 12 vueltas al circuito. Se impuso Jorge Navarrete, de Barcelona, en un tiempo de 17 minutos 48

segundos, un promedio de 115,280 kilómetros por hora. En segunda posición se clasificó Iván del Alcázar, en 17 minutos 48 segundos 8/10. a un promedio de 115,190 kilómetros hora; y, tercero, José L. Rodríguez, en 18 minutos.

a 114 Km./h. Hay que destacar la soberbia carrera del piloto jerezano — el único piloto de Jerez que participaba en toda la carrera — José Vázquez Enriquez que, sobre una máquina de 74 c. c., logró en competición con las de 250, clasificarse en cuarta posición. Un gran triunfo de este prometedor chaval jerezano.

NIETO, NUEVO TRIUNFO

La carrera de 125 c. c. Internacional ponía en competición a 26 corredores, que darían 20 vueltas al circuito, sobre un total de 57 kilómetros.

Desde la primera vuelta, Borje Jansson y Angel Nieto se destacan claramente. El sueco, con "Yamaha", rueda muy rápido, pero no consigue despegarse de la "Derby" de Nieto. Así ruedan varias vueltas, en un emocionante duelo, en el que en una fantástica "pasada" a ocho vueltas del final, Nieto toma el mando y se marcha triunfador hacia la meta. En esta prueba, nuestro campeón rodó a un promedio de 126,741 Km./h. Tras él se clasificaron Borje Jansson y, tercero, Charles Mortimer, de Inglaterra.

VENCEDOR DEL GRAN TROFEO TIO PEPE

La incertidumbre y la gran

expectación se centraban en la carrera de 250 c. c. Internacional. Gran Trofeo Tío Pepe. Angel Nieto iba a probar una máquina experimental y se iba a medir con rivales de la talla de Saari-men, del propio Jansson, de Lansivuori, de Dave Simmonds... ¿Qué podría hacer nuestro campeón? Las dudas

GANE DINERO

DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando championes en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVGS ALBA, Ref. 8, Calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

se aclararon pronto. De salida, el que podía ser más directo rival del español, el subcampeón mundial Jarno Saarime, "rompe" su "Yamaha" y no completa ni siquiera la primera vuelta. Pero están Lansivuori y Jansson, dispuestos a tomar la revancha. Las cinco primeras vueltas son de una emoción indescriptible. Nieto y Lansivuori alternan las posiciones de cabeza en cada pasada por la línea de meta. Un duelo bello, entre dos campeones que se lo jugaban todo a la carta del triunfo. Ambos rodaban a una velocidad de vértigo, hasta el punto de que llegan a "doblar" a casi todos los corredores. Por fin, en una de las vueltas, Nieto "pasa" a su rival y logra una sensible ventaja. Los aplau-

ros del público estallan entusiasmáticamente, porque ven a Nieto superior. Y, efectivamente, hasta el final de la prueba, el campeón español aumenta más y más su ventaja sobre la "Yamaha" del finlandés que, incluso, se ve rebasado por la "Maico" de Jansson en las últimas vueltas.

Entre un entusiasmo delirante, Angel Nieto sube al podium de vencedores por tercera vez. Esperanza Cascallana, hija del gerente general de González Byass, hizo la entrega del Gran Trofeo Tío Pepe al brillante vencedor. Jansson fué segundo, y Lansivuori, tercero. Una carrera realmente fantástica.

ANTONIO ARIAS

Angel Nieto, brillante vencedor del Gran Trofeo Tío Pepe



El campeón mundial de 125 c.c., Angel Nieto, posa para Manolo Iglesias en el momento de recibir el Gran Trofeo Tío Pepe, donado por González Byass para el vencedor de la prueba de 250 c.c. Internacional. Nieto, que hizo una formidable carrera, recogió la preciosa copa de plata de manos de la señorita Esperanza Cascallana, hija del Gerente General de González Byass.

Trofeo «Cruz Campo» para Angel Nieto



Angel Nieto, en el podium de vencedores, recibe el Trofeo «Cruz Campo», como vencedor de la prueba de 125 c.c. Internacional, Trofeo que le fue entregado por don Enrique Isasi. (Foto Manolo Iglesias.)

teléfonos de la HOJA DEL LUNES 342008 343026

ANTES Y DESPUES DE LOS TOROS...

beba

Fino La Ina

Pidalo frio

Ayer, en Sanlúcar, magistral lección de toreo a cargo de Rafael de Paula

El diestro de Jerez cortó dos orejas y Parada cuatro y dos rabos, saliendo a hombros

En el toreo no me agrada la mano a mano tiene que me agrada. En fútbol, los partidos amistosos. El interés del fútbol lo dan los puntos que son los que clasifican o no. En los mano a mano tienen que haber una rivalidad que se merezca, unos estilos totalmente diferenciados y hasta unas hipotéticas peleas entre los dos espadas para que la cosa tenga auténtico interés. De lo contrario, los mano a mano interesan poco. Ya lo vimos ayer en Sanlúcar. Si la Fiesta está en un momento de monotonía impresionante, hay que buscar la máxima variedad. Variedad de estilos, variedad de trajes de luces, variedad de anatomía entre los protagonistas; variedad, mucha variedad. Hoy en día, tres espadas van mejor que dos, precisamente porque es difícil encontrar dos con estilos totalmente diferenciados y con pugna entre sí y entre sus seguidores. Recuerdo ahora que en la época en que los hermanos Bienvenida toreaban mano a mano con frecuencia, don Gregorio Corrochano tituló una de sus famosas crónicas: «Entre hermanos no hay mano a mano».

Por afinidad de estilos y por relaciones humanas, diría, hoy casi todos los toreros son hermanos en el arte. Y en tal circunstancia yo digo como el maestro Corrochano.

X X X

En la corrida de ayer en Sanlúcar hubo dos notas acusadísimas. El garbo que imprime Rafael de Paula a cuanto hace y la juvenil pujanza de José Luis Parada.

Paula fue la personificación del garbo y del arte en el más exquisito torero. Parada, la entrega y el tesón por el triunfo. Y de una cosa y otra salió una corrida muy apañada con notas de extraordinario brillo a cargo de ambos espadas.

RAFAEL DE PAULA

Gran toro, sin mucha fuerza, el primero de la tarde. Rafael de Paula estuvo colosal frente a él. Colosal en los lances de recibo. En la forma de llevar a la res, por chicuelinas, al caballo y, sobre todo, en un prodigioso quite por verónicas, chicuelinas y revoleras que no hay quien lo mejore.

Brindó a «Limeño». La plaza ovacionó al maestro de Sanlúcar y, luego, todos nos rompimos las manos ovacionando a Paula, maestro del temple, maestro del arte, maestro del garbo torero. Más tranquilo y más en torero, tal vez nunca haya estado el «faraón» jerezano. Faena de impresionante belleza y de impresionante ritmo y garbo. Faena memorable —como varias de las que ha llevado a cabo este año— en la que su toreo al natural, en dos tandas maravillosas, enloqueció a todos. Mató de media estocada y una entera. (Ovación prolongada, dos orejas y vuelta a la redonda).

El tercero de la tarde, bien

CARTEL: Cinco toros de don Joaquín García Valdecasas y uno —el cuarto— de don Salvador Guardiola, para Rafael de Paula (verde y oro) y José Luis Parada (celeste y negro).

INCIDENCIAS: Paula cortó las dos orejas del toro que abrió plaza, dando la vuelta al ruedo en los otros dos. Parada, dos orejas y rabo en su primero y los mismos trofeos en el sexto, saliendo de la plaza a hombros.

Los dos espadas fueron recibidos con una clamorosa ovación, a la que correspondieron saludando desde el tercio.

ENTRADA: La plaza de «El Pino» sólo registró

ayer una mediana entrada, tanto en el sol como en la sombra. Hubo, por tanto, bastante menos público del que se esperaba.

TIEMPO: Tarde magnífica, de auténtico verano, con ese calor pegajoso que suele acompañar a la vendimia.

LOS TOROS: Estaban de recibo las seis reses lidiadas. Unas pobres de cabeza, otras con más pitones, dieron en general buen juego. Sí, porque todas —o casi todas— se dejaron torear a placer, no ofreciendo dificultades insoslayables. El toro que abrió plaza y el último de la suelta, sensacionales. Estos y otros fueron aplaudidos en el arrastre.

EL GARBO Y LA JUVENTUD

Crónica de MANOLO LIAÑO

armado, hizo regular pelea en varas, saliéndose suelto. A la muleta, tras dos pares extraordinarios del «Niño de la Cámara», el toro llegó alegre pe-

ro distraídillo. Rafael de Paula no había podido torearlo con el capote. Pero lo pudo hacer con la muleta. ¡Qué maravilla de faena! Las palmas por

bulerías acompañaron toda la impresionante labor del gran torero de Jerez que está como nunca. Sobre la derecha y sobre la izquierda, Paula bordó

el toreo clásico, salpicando de ese arte inconfundible que nació con él. Unos naturales citando de frente hicieron saltar a los espectadores de sus

Los rejoneadores de la apoteosis triunfaron en la Maestranza

En Mallorca, dos orejas para José Luis Galloso

Destacado triunfo de Josele del Puerto, en San Fernando

Sevilla, última de feria. Toros de Carlos Urquijo, bravos. Angel Peralta, petición de oreja y vuelta. Rafael Peralta, petición de oreja y vuelta. Alvaro Domecq, oreja y vuelta. José Samuel Lupi, petición y vuelta. Los hermanos Peralta, «al almón», dos orejas y vuelta. Domecq y Lupi, en el sexto, fueron muy aplaudidos.

—En Palma de Mallorca, toros de Rafael Peralta. Paco Moreno, una oreja en cada uno de los de su lote. Julián García, una oreja en el segundo de la tarde y otra en el quinto. José Luis Galloso también cortó una oreja en cada uno de sus toros.

—En Fuengirola, toros de doña Caridad Des'Allines de Núñez. «Ríverita», palmas y dos orejas. Juan Carlos Berca Belmonte, palmas y aplausos. Manolo Ortiz, vuelta y aplausos.

—En Torremolinos, un toro del marqués de Villamarta y seis de Juan Gallardo. «Castaño», aplaudido en sus dos toros. John Fulton, una oreja y vuelta. Paco Ceballos, vuelta y una oreja. La rejoneadora Antonita Lucas, una oreja y vuelta.

—En Madrid, Plaza Monumental, un novillo de García Aleas y seis toros de «Sotillo Gutiérrez». Bernadó, aplausos y una oreja. Luis Parra «Jerezano», palmas y silencio. Tinín, pitos en ambos. El rejoneador Manuel Vidrié, ovación.

—En Barcelona, toros de Salvador Guardiola. A dos se les dió la vuelta al ruedo. Gabriel de la Casa, silencio y palmas. Eloy Cavazos, una oreja y dos orejas y rabo, saliendo al final a hombros. Juan José, palmas en ambos.

—En Hellín, cinco toros de Flores Cubero y uno de Martínez Elizondo. «Paquirri», pitos y dos orejas y rabo. Damaso González, dos orejas y dos orejas y rabo. Antonio Hojas, palmas y dos orejas y rabo, saliendo a hombros.

—En Zafrá, toros de Luis Albarrán. Diego Puerta, aplausos y dos orejas. José Falcón, aplausos y silencio. «Morenillo de Cáceres», vuelta y silencio.

—En San Fernando, novillos de Angel Sánchez Rodríguez, endebles y sin fuerza. Curro Luque, petición de oreja y dos vueltas al ruedo en su primero. En el otro, que no podía tenerse en pie, una estocada. (Ovación y saludos). El portuense «Josele» cuajó una extraordinaria actuación en el primero de su lote del que cortó una oreja dando dos vueltas al ruedo. En el otro, magnífica faena de muleta con pases de todas las marcas. Falló con el estoque escuchando un recado prestidencional. Curro Linares, pitos en el único que lidió. Tomás Rodríguez «Cantito», ovación y salida.

FESTIVAL A BENEFICIO DEL SANATORIO
El Hermano Joaquín, acti-

vo y querido miembro de la Comunidad del Sanatorio de Santa Rosalía y Beato Juan Grande, de Jerez, nos indicó ayer que ya estaba organizándose el tradicional festival taurino a beneficio del Sanatorio, festejo éste que se celebrará en el circo de la calle Zaragoza en la primera quincena del próximo mes de noviembre.

¿PEPE BELMONTE APODERADO DE RUIZ MIGUEL?

La noticia está en la calle o, al menos, el rumor. Y muy persistente por cierto. Seguro que sabemos nada, porque nada se nos ha dicho en concre-

PACO CASADO DEJO EL APODERAMIENTO DE «MARISMEÑO».

En Sanlúcar nos enteramos ayer tarde. Paco Casado ha dejado de apoderar a Julio Vega «El Marismeño». Tras la liquidación correspondiente y de común acuerdo ambas partes, Paco Casado indicó a «Marismeño» que dejaba de apoderarle para dedicarse a sus negocios y a la representación en Andalucía de la Empresa de Barcelona.

Luis Miguel Dominguín herido en la corrida celebrada en Belgrado

BELGRADO, 3. (Efe). — Luis Miguel Dominguín ha resultado cogido también en la corrida de hoy en Belgrado. No obstante, el torero español, regresó a la plaza-estadio «Tas» de Belgrado apenas suturada de urgencia la grave herida recibida en la mano izquierda al enfrentarse a su primer toro. Regresó a toda prisa sin traje de luces, con una camisa corriente y la mano vendada, y el público, en pie, le hizo objeto de una gran ovación. Al final, Dominguín fue sacado a hombros. Tras el mediano éxito de pú-

blico de ayer, hoy se registró un lleno completo.

La opinión de no pocos espectadores es que, con su desplante, Dominguín ha logrado algo que parecía imposible: convertir lo que se planteaba como un espectáculo exótico, un tanto circense, para los espectadores de Belgrado, en el comienzo de lo que puede ser el germen de una afición verdadera a la fiesta española.

Junto a Dominguín se destacaron al francés Roberto Piles, su discípulo, y al rejoneador Alfredo Conde.

asientos. Con la espada y con el verdugillo no tuvo la fortuna deseada, perdiendo por ello las orejas que tenía bien ganadas. Hubo petición y vuelta al ruedo.

El quinto de la tarde, bonito y bien armado, fue blando en el caballo y llegó sin gas y sin recorrido al último tercio. Paula se apretó en unos lances. Luego, con la franela, estuvo muy voluntarioso consiguiendo algunos derechazos excelentes. Su faena fue toda sobre la diestra, finalizándola con unas giraldillas. Estocada corta, pinchazo, media, otro pinchazo y otra media. (Ovación y vuelta). Paula besó la arena de la plaza de Sanlúcar, como gratitud a la afición de la capital de la manzanilla que tanto le ha venido aplaudiendo esta temporada.

JOSE LUIS PARADA

El primer toro del lote de Parada fue un manso sin peli-gro. Un manso que quería quitarse el palo en el tercio de varas, que se salió siempre suelto y que marcó tendencia a los terrenos de adentro.

José Luis Parada, que no lo había tocado con el capote, inició la faena en los medios, al estilo de «El Cordobés». Dando una vuelta antes que el toro tomara la muleta, cuando iba en busca de ella; Luego, a favor de querencia que es donde iba el toro, Parada toreó superiormente sobre la diestra y sobre la siniestra. A su juventud y a sus deseos hay que unir lo puesto que está, precisamente porque torea mucho. Fue buena la faena y, sobre todo, inteligente ya que en otro terreno no hubiera conseguido más de seis muletas. Mató de una entera desprendida. (Ovación clamorosa, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).

En el cuarto de Salvador Guardiola, un toro que parecía estar reparado de la vista, Parada estuvo breve con la franela, matando de una entera algo baja. (Ovación).

El toro que cerró plaza fue extraordinario. Alegre y recto en la embestida. José Luis Parada lo saludó con unos lances aceptables. Brindó a «Limeño» y cuajó una faena excelente, muy torera, muy ligada y siempre corriendo la mano superiormente. La inició con unas dobladas, rodilla en tierra, estupendas, que se ovacionaron con plena justicia. Luego, siempre mandando en el toro, Parada cuajó toda clase de muletas con perfección, dominio, temple y arte. Giraldillas, circulares y adornos pasieron epílogo florido. Entra a matar sustituyendo la muleta por una gorra que había caído a sus pies. Un pinchazo y una estocada hasta el puño, algo desprendida. (Ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo y salida a hombros).

El garbo de Rafael de Paula y la juventud pujante de José Luis Parada fueron las notas más acusadas del mano a mano de ayer en Sanlúcar.